November 28, 2016
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

ARUBA ORGUYOSAMENTE A RICIBI CARNIVAL MAGIC, CARNIVAL VISTA Y TUI DISCOVERY PA PROME BIAHA NA ARUBA





Segun Rene Herde':

Prioridad ta esnan den mas necesidad

UN di e areanan di prioridad di maneho di Gobiernonan di AVP, tabata y ta e maneho socio-economico. Esta, e forma cu Gobierno ta atende asuntonan di forsa di compra, reparticion di entrada, salario minimo, costo di awa y coriente, etc.

E forma cu ta duna contenido na e maneho socio-economico, ta bisa hopi di e metanan principal cu un Gobierno scoge pa realisa y e ta bisa con e ta haci pa realisa esey.

Un Gobierno cu den su maneho socio-economico ta duna prioridad na esnan den mas necesidad, obviamente ta wak cu den adelanto di pais, tur hende mester bay dilanti hunto.

Den boca di pueblo, e atencion cu un Gobierno ta duna "Buchi Juan" y "Shimaria", ta bisa si un Gobierno cu ta wak necesidad y yuda esnan den mas necesidad den pueblo of no.

Tin un dicho ta bisa cu un pais y un Gobierno ta wordo huzga pa e forma cu e yuda esnan den mas necesidad, segun Rene Herde'.

MAMA SOLTERO CU DOS YIU

Na Aruba e grupo den mas necesidad ta esnan sin trabou of entrada y cu mester biba di e asistencia social cu Gobierno ta duna.

Den e grupo aki e "mama soltera cu dos yiu" a bira un norma of un midi riba su mes. E forsa di compra di un "mama soltero cu dos yiu" a bira e forma cu ta huzga con esnan den mas necesidad ta para, en comparasion cu resto di nos comunidad.

Pa Gobierno di AVP di Gabinete Mike Eman I y II, esaki tambe a bira un forma di midi con esnan den necesidad ta para na un momento of otro. E ta un forma pa midi tambe kico un Gobierno of otro a haci pa e grupo di ciudadanonan den necesidad, sr. Herde' a splica.

CONTRASTE ENTRE MEP Y AVP

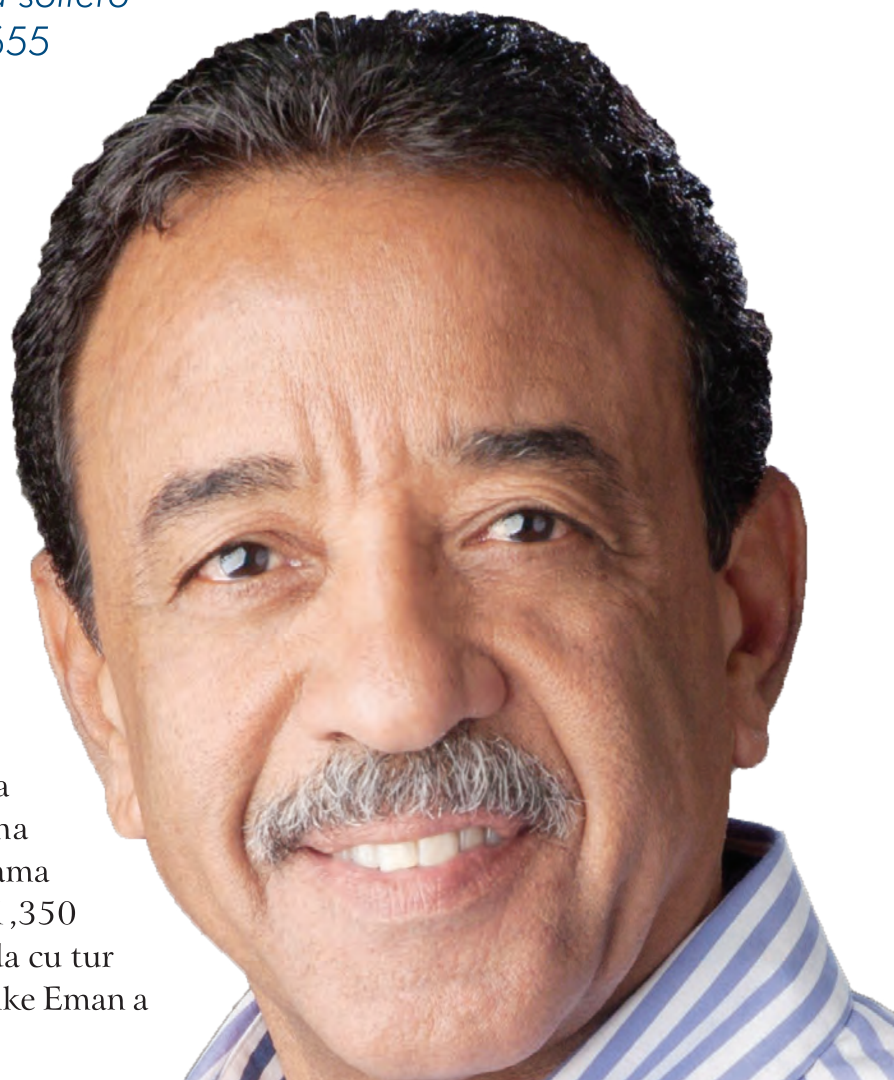
E asistencia cu Gobierno di AVP a duna esnan den mas necesidad for di 2009, ta den un contraste grandi compara cu loke nan a haya na entrada bou di Gobiernonan di MEP.

Despues di 8 aña di Gobierno di MEP, e añanan cu MEP mes a yama e "miho añanan di Aruba", e entrada di un "mama soltero cu dos yiu" tabata 655 florin na 2009.

Na 2011, memey di e crisis na mundo y na Aruba, Gabinete Mike Eman a aumenta e entrada di esnan den mas necesidad na 1,157 florin pa luna.

A introduci e asistencia pa muchanan di scol y a aumenta tur e otro sumanan di asistencia social cu placa di pueblo.

Na 2017, a bolbe aumenta e asistencia aki. Awor na 2016 e entrada di un "mama soltero cu dos yiu" ta 1,350 florin pa luna. No tin duda cu tur e critica di cu Gabinete Mike Eman a gasta placa y a causa debe ta haya otro cara, ora wak na unda e placa di pueblo ta bay: Na nos pais y na esnan den mas necesidad!, Rene Herde' a conclui.



FORSA DI COMPRA DI MAMA SOLTERO CU DOS JIU

	MEP 2009	AVP 2011 Gabinete Mike Eman I	AVP 2017 Gabinete Mike Eman II
Suma normativo basico di asistencia social ("bijstand")	375	407	450
Suma di asistencia social ("bijstand") pa famia	140	175	200
Suma di "asistencia social" ("bijstand") pa prome jiu (Kindertoeslag)	0,00	200	250
Suma di "asistencia social" ("bijstand") pa didos jiu (Kindertoeslag)	0,00	200	250
TOTAL entrada di asistencia social pa un mama soltero cu dos jiu	655	1157	1350

Aruba orguyosamente a ricibi Carnival Magic, Carnival Vista y TUI Discovery pa prome biaha na Aruba

ARUBA Tourism Authority, Ministerio di Turismo, Aruba Ports Authority, Aduana di Aruba, y agente SEL Maduro & Sons tabata e representantenan di e delegacion di Aruba y orguyosamente a ricibi dia 16 di november e crucero di Carnival Magic y 22 di november e crucero TUI Discovery y Carnival Vista na Aruba.





Carnival Magic

Carnival Magic ta forma parti di Carnival Cruise Line cu ta aporta cu mayoria pasahero crucero na Aruba. Durante e prome bishita di e crucero aki e capitan di e crucero Carnival Magic, sr. Antonio Marchetti a intercambia plakaat cu e representantenan di e delegacion di Aruba.
Sr. Mario Arends, Cruise Manager di Aruba Tourism Authority a hiba palabra di gradicimento na e Capitan y a duna un bon bini na e pasaheronan y e tripulacion di e crucero y alabes a invitanan pa nan disfruta di nos dushi Aruba.

Tambe a hiba palabra e director di SEL Maduro & Sons, sr. Hans van Esveld cu ta agente di e Carnival Cruise Line cu ta bishita Aruba.
E crusero Carnival Magic a bay den operacion na aña 2011 y tin un capacidad maximo di 4,675 pasahero y 1,380 miembro di tripulacion. E barco ta midi 306 meter di largura. Aruba ta bai ricibi mas bishita di Carnival Magic durante 2017 riba fechanan 6 di juni, 7 di juli y 29 di augustus.

Carnival Vista

Carnival Vista cu tabatin su prome biahe na mei di e aña aki ta e barco mas nobo cu ta forma parti di e flota di Carnival Cruise Line.
Durante su prome bishita e capitan di e crusero Carnival Vista, sr. Stefano Battinelli a intercambia plakaat cu e representantenan di e delegacion di Aruba cu ta consisti di Mario Arends, Cruise Manager na ATA, Johnny Martes, Risk manager di Aruba Ports Authority, y tambe Mariela Fingal di parti di SEL Maduro and Sons.

Marisol Sanchez di parti Ministerio di Turismo y Roderick Wouters di parti Aduana di Aruba tambe tabata presente pa cu e acto ceremonial.
E crusero aki tin un capacidad maximo di 3,935 pasahero y 1,450 miembro di tripulacion.
E barco ta midi 324 meter di largura y tabatin un costo di 780 miyon dollar mericano pa construi. Carnival Vista a bishita hermana isla Boneiro prome cu a yega Aruba y a sigui despues pa St. Maarten.

TUI Discovery

Durante e prome bishita di TUI Discovery e capitan di e crucero, sr. Jason Ikiadis a intercambia plakaat cu e representantenan di e delegacion di Aruba cu ta consisti di Mario Arends, Cruise Manager na ATA, Johnny Martes, Risk manager di Aruba Ports Authority, y tambe Graceo Dunlock di parti di SEL Maduro and Sons. Ademas, Minisetrio di Turismo a wordo representa dor di Marisol Sanchez.

E crusero aki tin un capacidad maximo di 2,076 pasahero y 720 miembro di tripulacion.
E barco ta midi 264 meter di largura. E barco aki tabata forma parti prome di e flota di Royal Caribbean International bou di e nomber di Splendor of the Seas y a wordo cumpra pa TUI na maart di aña pasa y despuis di un renobacion a haya e nomber di TUI Discovery.
TUI Discovery tabata proveniente di e Puerto di Barbados cu gran mayoria di e pasaheronan ta di Inglatera.

Aruba Tourism Authority ta contento cu e desaroyo di e industria di crucero y manera a ser anuncia caba ta premira bon resultado pa 2016.
Pa 2017, Aruba ta proyecta di ricibi alrededor di 746 mil pasahero di crucero.
Den e cuadro di turismo crucero, di januari pa october Aruba a ricibi un total 222 calls y 477,575 pasahero compara cu 213 calls y 435,559 pasahero den e mesun periodo di aña 2015.
E desaroyo aki ta representa un incremento di 4.2% den calls y 9.6% di pasahero.

Aruba Tourism Authority ta reconoce e importancia di un strategia agil y diversifica pa e industria turistico y ta duna un cordial bon bini na Carnival Magic, Carnival Vista, TUI Discovery y na nan pasaheronan y miembronan di tripulacion.

Rene Herde':

Fraccion di AVP a tene reunion sumamente fructifero cu directiva di atia

SIMAN pasa un delegacion di e fraccion di AVP a tene un reunion cu directiva di ATIA pa trata un serie di topico actual y relevante pa futuro di nos pais. Directiva di ATIA a sinti e necesidad pa haya sa e punto di bista di e fraccion di AVP riba diferente tema cu ta importante pa doñonan di trabou.







Entre nan e punto di bista di e fraccion rib'e reduccion di prijs di coriente pa ditres biaha den shete aña. Aunke ATIA ta di acuerdo cu Gobierno di AVP y Parlamento ta tuma desicion pa baha costo di bida, e kier a haya sa pakico sector comercial y industrial a haya menos reduccion di coriente cu resto di comunidad, segun Rene Herde'.

Tambe ATIA kier a tende e punto di bista di e fraccion pa loke ta e pensamento pa haci cambio den e edad di pensioen di biehez.

Di banda di e fraccion di AVP, tabatin un serie di topico pa cua tabata kier sa e punto di bista di ATIA. Entre e temanan aki tabatin e tema di introduccion di reglanan nobo riba terenonan cu ta wak cu e concepto di "free enterprise" tin consecuencianan negativo.

Tambe a toca e tema di un maneho pa actua cu man duru pa stop companianan di tuma hende ilegal na trabou y combati "cheap labor", mas regla pa cuido di medio ambiente y incentivonan di inversion local y di exterior, sin cu esaki tin cu bay a costo di nos trahadornan Arubiano, e caracteristiconan netamente Arubiano of di medio ambiente, sr. Herde' a splica.

TRAHA HUNTO

E motibo pakico e reunion entre fraccion di AVP y directiva di ATIA tabata asina fructifero, ta pasobra a identifica asina hopi tema cu ta na interes general di Aruba, cu ATIA y AVP por traha hunto pa realisa. Hasta rib'e temanan cu nan no ta di acuerdo cu otro, ATIA y AVP ta wak caminda pa cana pa yega na mas consenso. Un forma pa traha hunto ta den e "DIALOGO SOCIAL".

Tanto ATIA como e fraccion di AVP ta di acuerdo cu esaki ta un forma pa atende temanan crusial di nos pais, cu envolvemento di tur esnan concerni y cu mescos cu den pasado, por duna resultadonan sumamente balioso pa henter nos pais.

Ta pa e motibo aki cu ATIA y e fraccion di AVP, encabesa pa e lider di e fraccion sr. Marlon Sneek, a acorda pa intercambia di informacion importante mes ora y pa tuma contacto cu otro mas lihe ora cu tin un of otro tema di interes general cu mester traha hunto pa realisa, Rene Herde' a duna di conoce.



Ministerio Publico den apelacion contra decision di Huez pa suspende detencion di tata di baby maltrata

AWE Corte den Prome Instancia a trata e caso contra e homber J.G.T., kende ta wordo sospecha di maltrato severo di su mes baby di 7 siman bieu.

Huez a dicidi pa pospone e caso te 16 di maart 2017, pa duna un experto di NFI (Instituto Forensico di Hulanda) tempo pa traha un raport tocante e caso. Alavez Huez a tuma e decision pa suspende e detencion preventivo di e sospechoso entrante awe.

Den su decision tocante e suspension di e detencion preventivo di e sospechoso, Huez a laga e circunstancianan personal di e sospechoso pisa mas cu e motibonan di procedimiento penal.

Na e mes momento Huez a dicidi cu e ernstige bezwaren y e base di e caso ta keda vigente.

Ministerio Publico no ta de acuerdo cu e decision aki di Corte y a bay den apelacion contra dj'e.



Evelyn Wever-Croes (MEP):

AVP a vota contra pa yuda Baby Lunah awo

DURANTE tratamento di presupuesto siman pasa tanto lider di MEP, Evelyn Wever-Croes como Parlamentario Glenbert Croes a trece padilanti e caso di Baby Lunah.

Despues di a consulta cu famia di Baby Lunah, a dicidi di trece esaki den e debate publico, pasobra Baby Lunah no ta hayando e sosten di Gobierno pa e haya e tratamento urgente cu e mester haya, y pues no ta keda ningun otro caminda cu trece den Parlamento.

Ta hopi importante pa Baby Lunah haya yudansa awo.

Baby Lunah a nace riba 3 di december 2015 cu un condicion genetico cu yama Trisomie 18, cu un buraco grandi den su curason, y cu a wordo bisa cu ningun dokter lo opera debi na su syndroom.

Sin embargo, su famia a sigui busca y a haya specialistanan dispuesto pa haci e operacion cu lo duna Baby Lunah un miho calidad di bida y duna mas tempo pa biba. Sin e operacion, Baby Lunah ta muri. AZV no kier cubri e operacion pa cantidad di motibo tecnico.

"Nos no ta di acuerdo cu esey. Ningun hende tin e derecho di nenga un otro hende derecho di biba. Ningun hende tin e derecho di nenga Baby Lunah e derecho di tratamento.

P'esey nos a entrega un mocion den cual nos ta instrui Gobierno y AZV pa aproba e tratamento, operacion y cuido di Baby Lunah na Merca, y pa stipula un maneho a base di e caso di Baby Lunah pa tur otro baby den e mesun situacion. Esaki tabata mocion # 15", sra. Wever-Croes a splica.

"Lamentablemente fraccion di AVP a vota CONTRA e mocion aki. Nan no por a ni duna argumentonan valido. Nan unico argumento ta un technicality, pasobra segun nan den e mocion ta para cu Baby Lunah no ta haya tratamento, pero segun Desiree Croes di AVP, Gobierno a ofrece tratamento, pero ta e mayornan no kier tuma e tratamento.

AVP a presenta su propio mocion cu nan a yama Mocion Baby Lunah, pero esey tabata un mocion pa Gobierno bay studia tur caso di malesanan "no comun", y bin cu sugerencia.

Esaki tabata mocion # 21. MEP a vota na fabor di e mocion ey, pasobra e ta simpatico, sin embargo e no ta yuda Baby Lunah awo", lider di MEP a sigui bisa.

"Baby Lunah mester haci e operacion prome cu e haci un aña, y esey ta otro siman.

Desde e prome dia cu ami a wak e potretnan di Baby Lunah y mi a wak su wowonan, mi a compromete mi mes pa haci lo maximo p'e. Nos no por bira lomba pa un criatura asina, nos no por nenga un criatura asina tratamento.

Con bo por bisa un criatura asina: pa klinker, asfalt, fiestamento y biahamento si tin placa, pero pa abo no tin placa, pa bo bida no tin placa?", tabata palabranan di Lider di MEP Evelyn Wever-Croes.

"Den Parlamento Minister Schwengle tabata masha defensivo, y hopi arogante.

Hasta a compara e tratamento cu mayornan di Baby Lunah ta lucha p'e, cu un baño di vicks na Guajira, un comentario cu a cay den masha mal tera mes.

E mocion cu nos a entrega y cu AVP a vota contra, no ta Evelyn of Glenbert su deseo, of deseo di solamente e famia di Baby Lunah. E mocion aki ta deseo di miles di persona cu dia aden y dia afor ta resa pa Baby Lunah haya ayudo. Nos no ta "give up". Awo e caso ta den man di Hueznan, y nos tin fe cu e caso ta sali positivo pa Baby Lunah", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a declara.

Minister Paul Croes ta apoya campaña 'Orange Aruba' di Fundacion Hende Muhe Den Dificultad



DIABIERNA anochi, Minister di Asuntonan Social drs. Paul Croes a ricibi delegacion di Fundacion Hende Muhe Den Dificultad (FHMDD) na cede di Bestuurskantoor pa duna inicio na campaña 'Orange Aruba'.
E iniciativa di UNESCO ta busca pa conscientisa, informa, educa y caba cu abuso di hende muhe rond mundo.

Fundacion Hende Muhe Den Dificultad pa 16 dia ta bay pone atencion rib'e problematica social aki, cu na opinion di Minister lamentablemente ta sigui sosode den nos sociedad cu consecuencianan fisico, psicologico y emocional.

"Emocionalmente e ta desbalansa un persona, fisicamente ta agredi e persona, profesionalmente ta baha produccion y hisa AO cu consecuentemente tin su efecto economico y 95% di victimanan tin un mucha rond di dj'e y esey ta representa un abuso di mucha tambe", segun e mandatario.

Minister Paul Croes y su oficina ta apoyando e organisacion durante e 16 dianan aki, adicional na e subsidio cu ta ricibi for di Gobierno. E titular di Asunto Social ta consciente cu violencia contra hende ta afecta seriamente famia como e fundeshi di nos sociedad.

Parti di e campaña 'Orange Aruba' ta iluminacion di edificionan publico na color oraño.
Minister Croes ta compronde cu esaki ta hala atencion y ta yuda kibra e taboo cu ta esencial pa por ataca e problema for di rais. Otro manera di yuda FHMDD ta dor di sostene nan financieramente, sea como ciudadano individual of como comercio.



Gobierno di Aruba ta reafirma su sosten dor di percura pa e gastonan basico di operacion, pero recursonan ta semper necesario pa por haci actividadnan adicional manera e campañanan di conscientisacion pasobra den claridad, maldad no tin luga pa biba, Minister Paul Croes a duna di conoce.

Evelyn Wever-Croes, relaciona cu caso di Senor Frog's

Nos mester percura pa algo asina no pasa nunca mas

MEP lo exigi un deposito di invesionistanan di exterior



LIDER di MEP, Evelyn Wever-Croes a reacciona rib'e caso den cual trahadornan di Señor Frog's a wordo confronta cu e lugar a cera di un dia pa otro.

"E caso di señor Frog's, ta un ehempel con trahadornan inocente ta haya nan mes den problema serio pa motibo cu e inversionista ta abusa.

Pa motibo cu situacion na Aruba no ta bay bon, inversionistanan ta purba baha na awa sin cumpli, y ta e mama y tatanan di famia ta wordo perhucida den porta di dianan di fiesta, sin seguridad di trabou, y sin seguridad di entrada.

Mi mester duna un palabra di elogio na e trahadornan cu a actua di biaha sin miedo, para pa nan derecho. Nan a bay stroba e persona pa sali di Aruba, y fors'e regla su asuntonan.

Laga esaki sirbi di ehempel pa henter nos comunidad, pa no sinta man crusa, pero tuma accion bo mes. Si tin un premio di curashi y balentia e mester wordo duna na e trahadornan aki", Evelyn Wever-Croes a splica.

MEP TIN E SOLUCION PA E PROBLEMA

"E problemanan cu nos ta mira ta sosode cu inversionistanan cu ta bin di exterior, si cos no bay bon, nan ta dal porta cera y baha na awa bay. Nos mester uni, para hunto, y bisa cu e cos aki no por sigui mas. No sinta man crusa y warda e siguiente victimanan. Mi ta haya falta di accion di parti di Gobierno.

Cu MEP den Gobierno lo bin un paro na e abuso aki, e mama y tatanan di famia lo haya prioridad. Nos lo bin cu sistema di deposito pa inversionistanan cu bin di exterior, pa si mayan nan dicidi di baha na awa y bay, e deposito ta para garantia pa e mama y tata di famia haya salario pa e siguiente lunana. Esaki ta un manera pa atende cu e abuso aki.

Asina nos ta manda un senjal cu nos kier inversionistanan si, pero hende drechi, decente y cu ta cumpli cu ley y regla. Si bo kier inverti na Aruba per obo no kier cumpli cu ley y regla, keda afo!

Cu MEP den Gobierno, esaki lo haya prioridad, nos lo pone e interesnan di e trahadornan prome", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce dilanti establecimento di Señor Frog's.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

Betico Croes a laga bon ehempel pa e generacionnan di nos pais

AWE 26 di november 2015, nos ta recorda e di 30 aña di fayecimento di un gran estadista, lider y Libertador di nos pais, sr. Gilberto François (Betico) Croes.

E persona cu gracias na su lucha y determinacion awe nos pueblo por biba den e libertad cu ta permiti nos tin un Aruba desaroya na unda nos solamente e yiunan di e tera aki, pero tambe tur cu a bin duna nos un man, a sa di disfruta di e fruto di e trabou inmenso cu sr. Betico Croes a haci pa nos.

Na Aruba nos tin hopi pa ta agradecido na Betico y tur cu a yude firmemente den e lucha pa nos libertad cu awe nos Status Aparte ta brinda nos. Betico a laga un legado unico pa e generacionnan di nos pais, el a siña nos cu union y determinacion nos ta logra biba den libertad, asina Parlamentario mr. Xiomara Maduro a cuminsa su relato.

Union na bienestar di nos pais

Betico Croes a laga nos cu e ehempel cu nos por logra hopi pa nos pais si nos por ta uni.

Sigur na e momento aki den historia, e ehempel di union por yuda nos pueblo grandemente. Betico a mustra nos cu e voz di un pueblo uni por logra cosnan grandi, manere e. o. nos Status Aparte cu a trece tanto bienestar pa nos pueblo.

Si nos keda keto nada lo cambia. Pues nos mester sigui e ehempel di resona nos voz den union si nos kier logra cambionan na bienestar di nos pais, Parlamentario Maduro a bisa.

Determinacion pa logra

E lucha di Betico pa Status Aparte no tabata facil y a conta cu hopi sacrificio. Pero Betico a laga e ehempel atras cu si bo ta determina bo ta logra. Betico den su lucha a topa hopi contratiempo y a lucha contra contrincante poderoso, pero e no a perde fe of sintie intimida.

Su determinacion pa logra bienestar pa su pais a yud'e logra. Nos mester sigui e ehempel aki di no cansa di lucha pa nos bienestar y di nos yiunan. Cu determinacion nos ta logra, e Parlamentario a expresa.

Libertad ta bale la pena

Danki na Betico y tur esnan cu a yud'e den su lucha, awe nos por sa kico kiermen biba den Libertad cu e Status Aparte ta brinda nos.
E libertad pa nos por dicidi pa nos mes, no ta algo asina comun.

Pero Betico a mustra nos cu ta bale la pena e esfuerso pa tuma e responsabilidad pa por biba den libertad. P'esey na momento cu mishi cu e libertad aki nos mester uni pa stop cualkier cu ta menasa di kit'e for di nos, Parlamentario Maduro a duna di conoce.



Ban sigui Betico su ehempel

Awe cu nos ta recorda Betico Croes su fayecimento laga nos reflexiona rib'e ehempelnan cu el a laga atras pa nos.
Ban percura pa como pueblo nos sigui su ehempelnan y conserva tur locual el a logra pa nos cu su lucha incansabel, Parlamentario mr. Xiomara Maduro a termina bisando.

"Ban gara e bandera y continua cu e lucha cu Betico no por a caba cu ne"

MEP a recorda 30 aña di fayecimento di Betico Croes





DIA 26 di november, partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) a conmemora 30 aña di fayecimento di e gran estadista sr. Betico Croes, den feliz memoria.

Durante di un ceremonia den Santana di Santa Cruz, a cuminsa cu un ofrenda floral. Sigientemente presidente di Fundacion Betico Croes, sr. Maikito Croes a hiba palabra, y expresa gratitud pa a conoce un persona asina grandi manera Betico Croes.
Tambe a exprtesa gratitud pa tur e soldatnan cu awe ta continua cu e lucha di Betico.

Presidente di partido MEP, dr. Gerrit Croes, a elabora rib'e curashi di sr. Betico Croes, y a expresa cu danki Dios e palabra 'cobardia' no tabata pertenece na e vocabulario di sr. Betico Croes, y partido MEP ta sigui su ehempel.

Lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes, a comparti e momentonan 30 aña pasa, ora el a haya e noticia di fayecimento di Betico Croes, tempo e tabata biba na Hulanda y tabata comparti un apartamento cu Glenbert Croes.
Ta e mester a duna Glenbert Croes e noticia. sra. Evelyn Wever-Croes a comparti cu p'e ta un orguyo di por a conoce Betico, y cu e palabranan legendario "Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha", ta un inspiracion awe ainda.
"Ban gara e bandera y continua cu e lucha cu Betico no por a caba cu ne."

Den nomber di famia a hiba palabra sr. Glenbert Croes, ken a gradici sr. Nel Oduber y sra. Evelyn Wever-Croes pa a continua cu e lucha di su tata, liderando partido MEP. Sr. Glenbert Croes a bisa cu nos no mester bin na e graf di Betico pa cende un candela, pasobra e candela ta cendi caba, y tanten cu partido Movimiento Electoral di Pueblo ta existi, e candela ey lo keda cendi den nos curason.

Despues di e ofrenda floral, a sigui un Santa Sacrificio di Misa na santa Cruz, asisti pa hopi candidatos, ex-candidatos y famianan di Betico Croes.
MEP a duna honor na gran forma na sr. Betico Croes (d.f.m.), un persona cu hamas nos lo lubida.

Mas potret pagina 10

















Evelyn Wever-Croes den su bishita cerca pensionadonan

Dicon AVP no kier baha peso di belasting di nos pensionadonan?

AVP ta keda insisti pa NO baha e peso di belasting di pensionadonan. Nan a vota CONTRA e mocion den Parlamento y awor ainda ta sigui insisti pa pensionadonan keda cu e peso halto. Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a defende e causa pa elimina e belasting riba pensioen di biehes, pero AVP a vota contra. AVP no por duna ningun argumento valido.



"Den e dianan aki mi ta bishita varios pensionado pa yuda nan cu nan formulario di belasting.
Mi ta haciendo esaki algun aña caba, pasobra no ta tur pensionado por yega na Cede cerca nos of na departamento di impuesto. Mi ta bishita nan y duna nan e servicio di yena nan formulario y percura pa e wordo entrega na departamento di impuesto. Asina mi ta yuda unda cu mi por", Evelyn Wever-Croes a splica.

"Mi ta lamenta cu tanto pensionado ta wordo molestia pa yena e formulario di inkomstenbelasting. Nan ta preocupa por nada, y esey no ta yuda na nan calidad di bida.
Pa nan ta dificil pa yena e formulario, y nan mester di ayudo.
Y si nan no haya ayudo, y nan no yena e formulario, nan ta haya cobransanan halto y cu boet.
Ademas, ta hopi pensionado tin debenan bieu ainda pa paga, debi cu departamento di impuesto tin atrasonan grandi, mandando cantidad di cobransa pareu.

Riba dj'e, e gran mayoria di e cobransanan a caduca caba, y si e pensionado no sa esey y e firma un areglo di pago, e mester paga e debe maske el a caduca, pasobra el'a reconose e debe.
P'esey e categoria aki di pensionado mester di mas atencion, pa nan por keda trankil y pa nan no paga debenan cu nan no mester paga. Mi ta sintimi hopi bendiciona cu mi por yuda nan, y mi lo sigui yuda te na unda cu mi por. Na momento cu MEP ta den Gobierno, nos lo baha e peso di belasting pasobra nos pensionandonan no por mas", lider di MEP a duna di conoce.

DICON AVP NO KIER DUNA E PENSIONADO E ALIVIO?

"Locual mi no ta compronde ta dicon AVP no kier duna nos pensionadonan e alivio ey.
AVP a purba defende e decision dor di bisa cu bo no ta paga belasting caba riba pensioen di biehes. Ta bon pa mi corigi e mentira aki mesora. Mare tabata berdad cu bo no ta paga belasting riba pensioen di biehes.

Pensioen di biehes ta cay bou di e entradanan menciona den artculo 7 di e ley di Inkomstenbelasting, y pues bo mester paga belasting riba dj'e. P'esey bo mester yena den bo formulario e pensioen cu bo ta ricibi na pregunta 14d "AOV-uitkering".
Y ta p'esey nos pensionadonan mester bay SVb busca e resumen anual pa yena nan formulario cada aña. Ohala cu locual cu sr. Rasmijn a bisa den Parlamento tabata berdad, pasobra e ora e pensionadonan aki no tin mester di molestia nan curpa ta yena e formulario cada aña.
Pero e berdad ta diferente", segun sra. Wever-Croes.

"E pensioen di biehes ta cay bou di e entradanan cu bo mester paga belasting riba dj'e.
Si e pensioen di biehes ta bo unico entrada, e tarifa di inkomstenbelasting ta 0, pero e tarifa di AZV si ta 10.5%. Si un persona tin un entrada adicional, e ora e dos entradanan ey ta cumula, y e mester paga belasting riba e pensioen total, y e pensionado ta haya su mes cu cobransa di 500 florin of mas. Y e grupo aki ta mas cu mitar di e pensionadonan. Esey nos kier evita.

Nos pensionadonan a traha duro henter nan bida, y nan a paga belasting caba.
Nos pensionadonan merece un bida trankil. Dicon AVP no kier duna nan esaki? Maske AVP a vota contra e mocion, nos lo no "give up". Nos ta mas determina cu nunca pa sigui lucha pa baha e peso di belasting di nos pensionadonan, cu AVP kier of lag'i kier", ta locual lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Evelyn Wever-Croes:

Reflexion 30 aña fayecimento di Betico Croes

“30 aña pasa, mi tabata studiando na Leiden, Hulanda, y mi tabata comparti un apartamento cu Glenbert, mi primo. Ora e yamada a drenta mainta trempan, cu Betico Croes, mi padrino, mi omo, a fayece, tabata un momento hopi duro y dificil. E momento cu a causa un dolor inmenso na su famia y na henter e pueblo di Aruba.

Betico Croes a dedica su bida na e lucha pa realisa e anhelo di nos pueblo. Betico su bida y su sacrificio, te dia di awe, ta esun mas impactante den historia di nos pais. No ta por nada tin algun hende kier falsifica e historia, pa kibra e impacto. Pero Betico a laga su impacto den curason di nos pueblo, y eyden bo no por falsifica nada”, segun Evelyn Wever-Croes.

“Betico a logra e Status Aparte pa nos pais, pero prome cu su fayecimento caba a avisa nos cu nan lo bay mishi cu ne. Poco nos por a pensa cu ta propio Gobierno di Aruba, bou guia di Mike Eman, lo a cuminsa entrega nos autonomia pida pa pida.

P’esey awe, nos compromiso mester ta mas cu nunca, pa continua cu e lucha, pa nos recobra nos autonomia, y dignidad di nos pais, caminda cu tin integridad y responsabilidad. Cu un ekipo di candidatos cu capacidad cu e vision corecto pa hiba Aruba unda e merece di ta. Un Aruba prospero y un Aruba liber. Un Aruba UNI cu ta convivi den pas y harmonia, pa nos pone Aruba rib’e caminda di progreso”, lider di MEP a continua.

“E palabranan legendario di Betico “Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha, ta inspirami tur dia den mi carera politico. Mi ta hopi agradecido na Nel Oduber cu a gara e bandera na momento cu Betico a cay na caminda. Y ta un orguyo enorme pa a tuma e bandera for di man di Nel Oduber.

Ser lider di e partido Movimiento Electoral di Pueblo, ta un responsabilidad y honor grandi, pero e ta tambe un tarea increiblemente grandi, y ta solamente hunto nos por logra pa trece bek e idealnan cu Betico Croes a inculca den nos pueblo: libertad y dignidad, pasobra un pueblo cu no ta liber, no por ta feliz”, tabata palabranan di lider di MEP Evelyn Wever-Croes.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Kamay conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, durante un luna desde dia **30 november 2016** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion cerca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Integracion pa medio di Management Team DIP.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **29 november 2016** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurant-vergunning A pa e parcela **Ponton 76, lokaal 2**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Aureus University School of Medicine a dedica "Administrative Wing" na Roy Brown







TABATA 22 aña pasa cu mr. Roy Brown a construi e edificio na Wayaca, cu a bira conoci como Brown Building. Esaki tabata su oficina y e oficinanan di su yiunan, unda cu nan a traha tambe pa basta aña. Un dia dr. Gurmit Singh Chilana a aserk'e pa cumpra e edificio pa establece e scol di medicina, Aureus University School of Medicine.

Den transcurso di añanan, e relacion entre Roy Brown y e scol a keda crece y recientemente e scol a decidi cu nan kier a honra nan amigo, sostenedo, mentor y guia dedicando un "wing" di e edificio di e universidad na su persona.

Den presencia di su señora y su yiu homber, mr. Patrick Brown, a devela e plakkaat instala rib'e porta di e gang na e parti di e edificio cu awo ta hiba su nomber. Esaki a bira "Brown Administrative Wing".

Abogado Roy Brown a comenta cu e ta sinti su mes masha honra cu a dedica un hala di e edificio na su nomber.
El a remarca: "Mi ta spera cu e ta duna nan mesun hopi suerte cu ami tabatin den mi bida".
Dr. Chilana a agrega cu e scol a honra Roy Brown pa su amistad, pa ta un mentor y un guia, pa su contribucionnan na e universidad y nan bida.
El a sigui bisa cu Roy Brown semper tabata t'ey pa nan ora cu nan tabatin mester di dj'e, semper e tabata un consehero honesto.

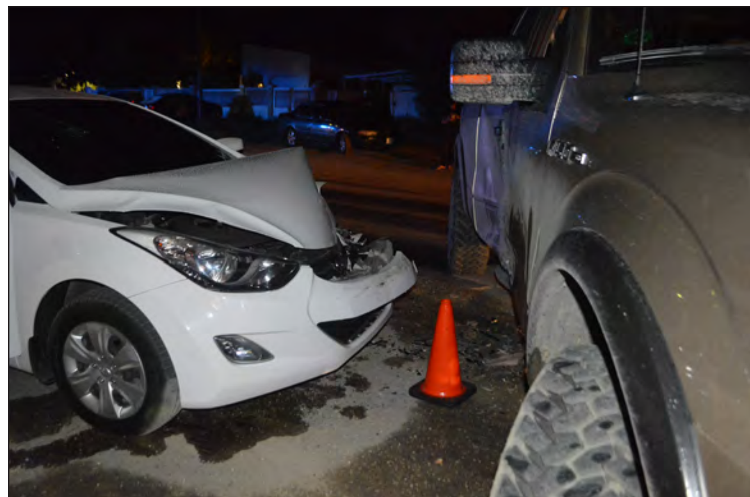
Aureus University School of Medicine a establece na Aruba na aña 2005 na Hato cu solamente 3 studiante, pero a muda despues pa e localidad na Wayaca na aña 2012.
Awendia, despues di 11 aña, e scol ta conta cu mas o menos 500 studiante y 15 docente cu ta duna les di dialuna pa diabierna for di 8:30am pa 3:30pm.

Mayoria studiante ta procedente for di Merca, pero tambe hopi ta bin di Canada y tur parti di mundo. E scol ta ofrece dos programa, un di 4 aña y otro di 5 aña.
Den ambos caso mester studia mita di e periodo na Aruba y e otro mita na Canada of Merca.
Na momento cu termina e estudio, ta bira un "basisarts" pues ainda mester specialisa.

E demanda pa scolnan di medicina den Caribe ta masha grandi, pasobra ta masha dificil pa haya un cupo pa studia medicina na Merca. Mas ainda, den Caribe ta mas economico, mas cerca, miho clima pa studia aden, mas siguridad y cerca di e continente Americano. Entretanto e scol tin un cantidad di storia di exito, di ex studiantenan cu ya ta practicando medicina caba na Merca y Canada. Awendia tin ex studiante cu ta dunando les como docente na e mesun scol. Na tur 7 studiante Arubiano a pasa dor di e estudio, di cual 2 a gradua caba!

E plannan di Aureus University School of Medicine ta pa sigui expande, sigui desaroya, hisa e calidad y haya mas acreditacion posibel, cu ta habri mas opcion pa studiantenan na momento di sigui specialisa. Ya caba a cumpra un tereno na Wayaca unda lo construi un edificio pa aloha 100 studiante pa e periodo di nan estudio.

Accidente cu heridonan dilanti Cliffix na San Barbola



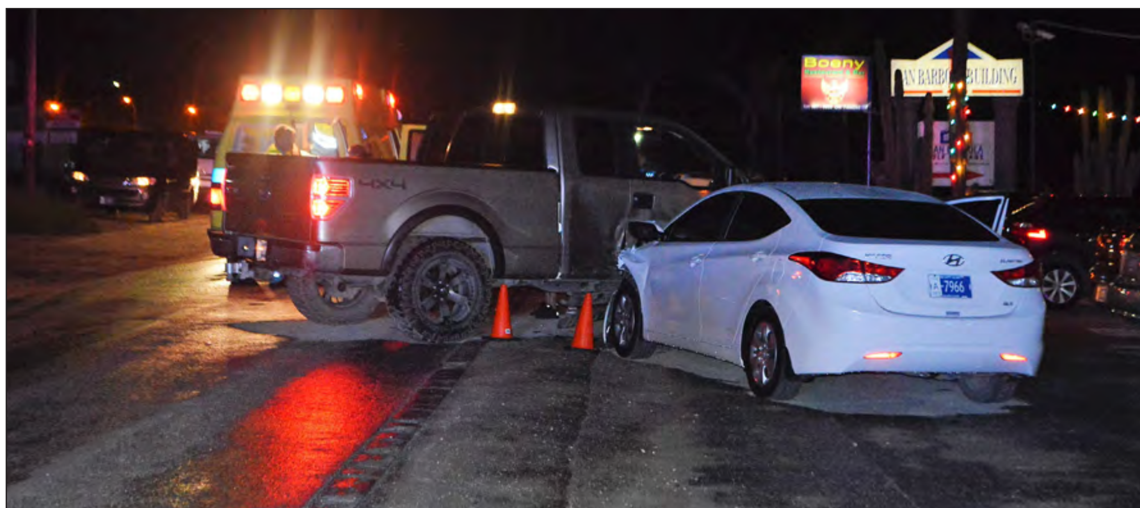


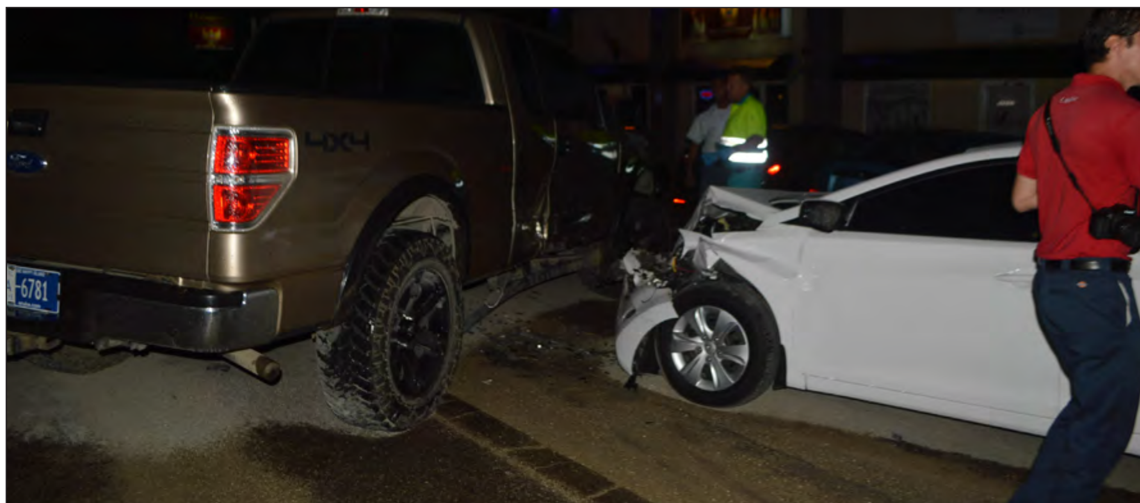


DIABIERNA anochi, alrededor di 10:30, un accidente a sosode ruba caminda di Piedra Plat pa rotonde di Cumana, dilanti di Cliffix na San Barbola.

Un pick-up Ford F150 numera A-6781 a reverse pa subi caminda net ora un Hyundai Elantra numera A-7966 tabata bayendo direccion rotonde di Cumana, cu consecuencia cu el a dal den e pick-up.

Den ambos vehiculo tabatin heridonan, pa cual a solicita presencia di ambulance pa transporta nan pa Hospital. Tambe ambos vehiculo a keda destrui den e impacto.





Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Dakota N.V.
Pariba di Brug:
Centro Medico N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Experiencia e beneficionan di un estilo bida saludable na

ISA Health, Wellness & Community Expo

INTERNATIONAL School of Aruba lo presenta un *Expo* di salud y bienestar pa henter comunidad di Aruba diasabra, 3 di december, na su localidad situa na Wayaca.

E *Expo* lo tuma luga di 9:00am te 2:00pm y lo ofrece un variedad amplio di chekeonan gratis y lesnan.

E cabestante di scol meneer Dennis Willeford ta declara lo siguiente: "Nos meta ta pa lanta consciencia den e comunidad Arubiano di e importancia di cuida nos salud.

Mi ta anima tur hende pa probecha e *Expo* aki. Un variedad di negoshi local lo comparti nan experticio y entrada ta completamente gratis. Nos ta hopi entusiasma pa por tin e oportunidad di por ofrece e evento aki cu berdaderamente lo beneficia tur residente pa yudanan cuida nan mes y famianan."

ISA ta invita tur hende pa atende e evento aki di cuminda, diversion, lecturanan motivador y movimiento. E *Expo* lo tin como componentenan chekeo medico gratis, workshops ofreci pa expertonan di bienestar cu lo siña esnan presente con nutricion, ehercicio y desaroyo spiritual
por prolonga y mejora nan calidad di bida.

Bishitantenan tambe lo por saborea muestranan di cumindanan organico y vegano, experiencia meditacion, yoga, un rincon di mucha, musica, actividadnan deportivo, informacion academico y rondleiding di e campus.

Organisacionan local ofreciendo nan servicionan ta inclui:
IBISA su bus di salud cu lo ofrece chekeo medico gratis cu informacion di nutricion;

Nuts Nuts Healty Store cu nan snacks saludable y tips di cuminda;
Qi Gong Aruba lo imparti un les di practicanan Chino antiguo;
Stichting BOB/Kon. Wilhelmina Kankerfonds lo duna lecturanan di prevencion di kanker;
Optica Oduber & Kan lo ofrece revision di vista gratis; Y mucho mas.

Despues di pasa un dia fantastico cu nutricionistanan, trainers, mediconan y oradornan, esnan cu a atende e *Expo* lo regresa cas cu hermentnan y ideanan necesario pa yuda lidera un bida mas satisfecho, activo y saludable.

Pa mas "updates" di e evento bishita e pagina di Facebook di International School of Aruba.



Torneo HEINEKEN Femenino Fast Pitch di ASB

Jaguars ta derota Aruba Bank Lady Tigers mientras Tanki Leendert Girls ta laga Rebels den tereno



ARUBA Softball Bond a organisa un torneo femenino pa cera aña 2016. Sigur un aña hopi exitoso unda a organisa mas di 200 wega competitivo. Un total di cuater ekipo a inscribi pa hunga dicho torneo.

Aruba Bank Lady Tigers, Jaguars, Tanki Leendet Girls, cual ta ekiponan conoci caba, pero tambe un ekipo di hobennan femenino entre 14 y 18 aña bou direcion di Waika Maduro y Johnny Rasmijn di San Nicolaas.

Diabierna ultimo, e torneo a inicia riba veld di Dragon Hitters na Barcadera. Den e prome wega e Jaguars ta derota Aruba Bank Lady Tiger cu score di 9-7. Jaguars 9 careda, 6 hit, 1 error.
Aruba Bank Lady Tiger 7 careda, 5 hit, 3 error.

Carolina Kock ta resulta pitcher ganador, ricibiendo relevo di Michi Geerman den di cuater entrada. Rudlyn Ras di otro banda ta bay completo, pero ta resulta pitcher perdedor.

Miho bateadornan pa Jaguars tabata Milvienne Henriquez di 2-2 y Cathleen Geerman di 3-2.



Pa Aruba Bank Lady Tigers a destaca na plato Yonina St. Yago y Flayay Tromp, ambos di 1-1.
Den e di dos wega di anochi Tanki Leendert Girls ta claga Rebels den tereno 7-6.
Tanki Leendert Girls 7 careda, 6 hit, 3 error.
Rebels 6 careda, 1 hit, 4 error.
Rubia Ras, kende ta drenta releva Elaine Kock, ta bay cas cu e victoria riba su nomber. Shatienne Kock ta cubri henter e ruta, pero ta bay cas cu e derota.

Miho bateadornan pa Tanki Leendert Girls ta Jeriza Ras 2-2, Franzine Flanegin 3-2, Mildred Kock y Franceline Danies di 2-1.

Pa Rebels, kende mester bisa un grupo di muchanan hopi jong, a laga atras un tremendo actuacion Waika Maduro a bay di 2-1.

E siman entrante weganan lo continua 2, 3 y lo termina 4 di december riba veld di Dragon Hitters.

SV Britannia Frisian Flag ta golea Riverplate 5-0

DIASABRA atardi, den stadion Guillermo P. Trinidad tabatin e encuentro tan spera entre SV Britannia Frisian Flag cu tin 13 punto den 5 wega hunga contra di Riverplate cu 10 punto den 5 wega hunga tambe pa locual ta e campeonato 2016/17.

E wega tabata di suma importancia pa ambos ekipo tumando na cuenta cu SV Britannia kier keda mantene su mes den top di e tabla di posicion y di otro banda Riverplate ta lucha pa keda den e prome cuater team riba tabla di posicion.

E wega a cuminsa basta bon balansa unda cu ambos team tabata busca e goal di bay riba den e prome mita di wega. Tabata na di 29 minuut di wega cu Richard van der Hoest cu ta draai rondi di su as y ta fusila Eugene Tromp keeper di Riverplate cu un potente tiro di un distancia basta bon.

Di e forma aki e wega ta casi yega na final di prome tempo ora cu SV Britannia Frisian Flag ta haya un tiro liber y aki ta unda cu banki ta duna Franklin Ortiz e tarea pa ehecuta e tiro liber, cual tarea Franklin Ortiz ta cumpli pa pone e bala den net pa haci e wega 2-0 pa SV Britannia Frisian Flag y asina half-time ta bay aden tambe.

Den di dos tempo Riverplate a cuminsa hunga balo bruha y tabata tira hopi bala largo unda cu Derwin Donata tabata domina fasil y duna su medio campo e bala y akinan ta unda cu SV Britannia Frisian Flag a tuma rienda di e wega y ta na 78 minuut cu Jean Pierre Fingal cu ta aumente e score ora cu e ta manda un fusil den gol despues di a ricibi un paso perfecto pa haci e wega 3-0.
No ta pasa un minuut cu Bruno Conceicao cu ta bolbe aumente e score ora e ta anota gol pa haci e wega 4-0. Na di 80 minuut ta Bruno un biaha mas ta drenta for di e banda robes di e cancha y ta manda un fusil cu ta dal den pia di un hungador di Riverplate pa haci e wega 5-0 na fabor di su team SV Britannia Frisian Flag.



E homber principal di e anochi aki pa SV Britannia sigur tabata Derwin Donato cu a comanda e defensa di e muchanan di Paradera / Piedra Plat.
Cu e victoria aki SV Britannia Frisian Flag ta acumula 16 punto den 6 wega hunga y lo mester enfrenta Estrella diadomingo awo den C.D. Guillermo P. Trinidad.

E wega di diadomingo awo lo bira e clasico di bario ora SV Britannia Frisian Flag enfrenta Estrella.

Zaithyel Soekandar

Deportista di BMX den finals di campeonato magno USA BMX GRANDS na Tulsa, Oklahoma

DIAMARS, 22 di november, Zaithyel a biaha pa Tulsa, Oklahoma pa participa na e campeonato USA BMX GRANDS na Tulsa, Oklahoma.
E Campeonato aki ta wordo considera esun mas grandi na mundo debi na cantidad grandi di participantenan y ta hiba e nomber "The Greatest Race on Earth".

E campeonato ta conta cu participacion di atletanan di 47 estadonan di Merca y di 21 diferente pais di mundo.
E campeonato a conta cu mas di 3000 participante y cu alrededor di 775 moto.



Diabierna, Zaithyel a participa na e prome dia di e campeonato den categoria A-Pro unda el a logra un bon resultado. Zaithyel a core 3 careda di cualificacion di cual e prome moto e la termina na di 1 luga. Den e di dos moto el a termina na un di 3 luga y e ultimo moto di cualificacion el a termina na un di 2 luga. Asina aki el a cualifica y a pasa pa sigiuente ronde 1/4 finals. Den e careda aki el a posiciona na di 2 lugary por a pasa semi-final.

Den semi-final, Zaithyel a posiciona su mes na di 4 luga y a haya pasada pa finalnan di e evento magno aki. Den finals ainda mester a core 3 careda pa a base di puntuacion dicidi e posicionnan di e top 8 coredor pa su categoria.
Den e prome careda pa puntuacion debi na un eror Zaithyel a keda na di 8 luga.
Den e di dos careda di finals, Zaithyel a "crash" y ta lesiona su mes y a keda posiciona na di 8 luga. Den e di tres careda di finals, Zaithyel a posiciona su mes na di 8 luga y asina ta finalisa e campeonato di diavierna como e top 8 for di 60 coredor.

E dia di diasabra a bay menos bon pa Zaithyel cu a competi apesar di ta lesiona y el a logra cualifica e tres careda di cualificacion y a pasa asina pa 1/8 finals.
Den e 1/8 finals, Zaithyel a posiciona na un di 7 lugar y no a haya pas'e pa e ¼ finals.
Mirando e resultado di diabierna nos por bisa cu Zaithyel a haci un tremendo papel como un atleta hoben di e disciplina di BMX batayando den e top coredornan Pro di mundo.
E biahe aki lo no por ta posibel, danki na e sosten financiero di su mayornan, famia y su patronisador GHP y XCycles.

Minister Paul Croes ta anuncia final di #STOPAWO 2016

DEN un mainta hopi importante un gran cantidad di mucha a atende e clausura di e proyecto #STOPAWO pa aña 2016.
Aki nos muchanan a haya e oportunidad di expresa y demostra kico ta nan derechonan.
Minister Croes a duna di conoce cu #STOPAWO ta un proyecto cu a inicia na aña 2014 y a resulta un exito total desde su prome salida.
E aña aki, den su di tres edicion, #STOPAWO a pone enfoke riba kico ta e derechonan di nos muchanan. E aña aki a resulta un aña exceptional pa e proyecto mirando cu mas di 1000 mucha a participa na #STOPAWO, cual sin duda algun ta haci un impacto grandi no solamente riba nos muchanan, pero tambe den henter nos comunidad.

E aña aki, ta contento cu den un forma preventivo a siña e muchanan di ederechonan cu nan tin y ta sumamente agradeci cu juffrouwnan y instancianan concerni a pone e muchanan central y asina siña nos muchanan kiko ta nan derechonan.
Pa finalisa, Minister Croes ta gatantisa nos comunidad cu lo sigui cu tipo di initiativanan asina pa asina preventivamente sigui conscientisa comunidad riba e. o. derechonan di mucha.

Parokia sta. Filomena ta gradici comunidad pa e bingo di diasabra ultimo

REVERENDO Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Sta. Filomena, Paradera ta yama henter e comunidad danki pa e bunita cooperacion y tambe di tur esnan cu a yuda den organisa e bingo di Parokia di Paradera diasabra ultimo, dia 19 di november 2016 cu a tuma luga na Centro Caiquetio.

Asina aki a logra recauda un suma bunita di netto AFL. 52,286.50. E suma aki lo bay completamente pa restauracion di e Cas Parokial Santa Filomena na Paradera.

Pastor Toti Fuentebella e declara na final: “Di curason mi kier a gradici un y tur cu a coopera cu nos durante nos bingo. Mara Dios fuente di bondad sigui bendiciona boso tur.”



Xpresa bo mes

Na e Parlamentario- y Ministernan di AVP

Boso ta culpabel di abuso sexual di mucha na Aruba

Skirbi pa: Hiacintha Thijsen-Trimon

GRACIAS na Dios cu awe Aruba tin un Procurador General sr. Alexander van Dam, cu mi encuentro cu su persona, a hustifica mi dolor y a splica mi bon cla, cu ta Parlamento mi mester bay, ta Parlamento ta cambia leynan di Aruba. Y e mayoria den Parlamento ta AVP tine cu ta 12 asiento.

Parlamentarionan di AVP, pakico boso no kier cambia leynan di abuso sexual di mucha, unda cu un pedofil por haya un castigo maximo di 16 aña di prizon y un castigo di 6 aña minimo di prizon y acerca un boet di 10,000 florin, den prizon dun'e un guia profesional y purba na laba su mente putri cu e tin.
Pa despues di a siña su les den prizon y paga su boet, wak si e por drenta den comunidad atrobe y mantene masha leu mes for di e muchanan. Despues di su libertad e pedofil cu bolbe comete actonan di inmoralidad, mester laga castr'e (cap'e) of uza e ley di Lorena Bobbitt (cort'e afo).

Pa mishi cu un mucha un pedofil merece un castigo di dos aña di prizon minimo cu un boet di 5000 florin. Si husticia no cambia aki na Aruba, lo bay bira tempo pa cada ken tuma husticia den su propio man.

Ministernan, Minister Presidente sr. Mike Eman, sr. Paul Croes, sr. Arthur Dowers y e 12 Parlamentario di AVP, pakico boso ta defende e pedofilnan? Cu ta criminalnan di marca mayor, pakico criminalnan no tin castigo aki na Aruba?

Ta pasa tur sorto di leynan den Parlamento cu no tin prioridad. Un dilincuente cu a atraca un prostituta a haya 7 aña di prizon. Cacho tin mas balor y prioridad cu un mucha cu un pedofil a abusa sexualmente di dj'e?
Ta bira tempo pa Parlamento stop di tira lodo riba otro y hiba un debate riba un nivel cu e pueblo ta desea di weita di boso y haci boso trabou manera cu pueblo ta desea di boso, ta cu placa di pueblo Boso ta wordo PAGA.

Si awe criminalidad y pedofilnan a aumenta ta boso ta culpabel y cu Aruba no ta sigur mas, ta boso ta culpabel. Ta Gobierno di AVP tin mayoria den Parlamento, ta AVP mester cambia nos leynan cu no ta sirbi pa nada.

Hueznan y Ministerio Publico di Husticia a bisa bon cla, nan ta condena un criminal a base di e ley cu Parlamento a implementa, no culpa un Huez, tampoco un fiscal. Ta Parlamento mester cambia ley, pa un Huez por dicta su sentencia.

Parlamentarionan di AVP, cambia nos leynan y aumenta castigonan y haci nan mas pisa, pa cos por drecha pa e pueblo di Aruba. Mi tin sigur cu tur otro Parlamentarionan lo sostenene e Parlamentarionan di AVP pa cambia nos leynan. Cambia leynan pa duna Aruba su trankilidad cu e merec'e! Keda sin cambia ley ta nifica cu AVP y su Parlamentarionan, ta castiga e pueblo di Aruba inhustamente. Y cada cas aki na Aruba lo bira pa e famia su propio prizon.

Y pa Doedel Sophia, e homber cu cara di demonio, Satanas ta keda chikito banda di dj'e.
Y misa Cristian su hendenan mester core cu tur dos burdugo cu ta yama nan mes pastor y ta comete actonan inmoral contra mucha. Ta bira tempo pa controla comportacion di pastornan cu no tin un estudio Teologico, pasobra misanan Cristian ta lanta manera padestoel.

Pa e 12 Parlamentario di AVP mi ta suplica y roga boso pa cambia e ley di abuso sexual di mucha y criminalidad y traha un prizon nobo cu ta un prioridad hopi grandi.
Y tene na cuenta cu eleccion ta den porta di cas y si no cumpli, e dia ey pueblo lo sa di huzga boso.

Na tur nos politiconan, aunke bo pasado ta fundeshi di bo futuro, stop di biba den e pasado negativo y biba cu realidad, bo mester por desmantela bo curason pa bo por hustifica y modifica bo mente den un realidad sano. Mi lucha ta irevocabel, tenaz y interminabel, stop abuso di mucha AWO den tur sorto di forma, ta solamente nos Divino Providencia por determina fin di mi Lucha.

Otro programa exitoso di FMTB a termina pa aña 2016



DIABIERNA ultimo, Fundacion Movemiento ta Bida a cera su programma "Hunto nos ta vence Envehecimento" pa loke ta aña 2016. Aña pasa, FMTB a haya okay di Samenwerkende Fondsen di Hulanda pa presenta e programma aki den 3 districto na Aruba.

E programa ta specialmente pa hendenan di 60 aña bay ariba y ta completamente gratis.
Dos dia den siman instructornan di FMTB ta duna les na tur esnan cu kier participa cu un variacion grandi di movemiento, canto, yoga, obranan di man, pintamento etc.

Actualmente, Dakota, Santa Cruz y Tanki Leendert ta participa den e programa aki cu a resulta den un exito rotundo.
Januari 2017 tur cos lo continua atrobe na e mesun lugarnan di semper.
Algo cu ta masha straño ta cu mayoria di e participantenan ta hende muhe y FMTB ta haci un suplica na tur e hende hombernan pa bin join nos y pasa dianan hopi agradabel y social.

Durante e celebracion diabierna ultimo cada grupo a presenta un show chikito den ambiente di Pasco. Un danki ta bay pa Grupo Escala di Chichi Perez, Caha di Orgel "Ban Balia" di Padu y Francis Jacobs cu a entretene e participantenan.

FMTB ta gradici un y tur cu a yuda nos durante e aña 2016 y ta spera cu den 2017 por conta cu e apoyo di tur hende atrobe deseando un y tur feliz dianan di Fiesta.





Aruba Tourism Authority ta yama bon bini na Barceló Hotels Group

A yama danki na Occidental Grand Aruba tambe



DIABIERNA ultimo, den presencia di Minister di Turismo, sr. de Meza, Minister di Asunto social, Hubentud y Trabou, sr. Paul Croes, ehecutivonan di Barceló Juan José Ribas, Joseph Brich, Samuel Johnson, y CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe- Croes, a inaugura oficialmente Barceló Aruba, cu antes tabata Occidental Grand Aruba.

Occidental Grand Aruba

Aruba tabata tin e honor pa tin Occidental Grand forma parti desde 2004 di e portfolio di hotelnan riba nos isla. Durante su presencia na Aruba, Occidental Grand Aruba a forma parti di un strategia importante pa atrae bishitante na nos isla y asina a logra ricibi un total di 404.661 bishitante.

CEO di ATA a elabora riba esaki: "El Occidental Grand Aruba ha sido una propiedad muy importante para impulsar el crecimiento de visitantes a Aruba que buscaban unas vacaciones todo incluido, pero también fue un importante socio de negocio para ATA en la estrategia de crecimiento del segmento MICE durante varios años."

Barceló Aruba

Barceló Hotels & Resort ta un marca renombra den e industria hotelero cu mas di 85 aña di experencia den brinda hospedahe na bishitantenan. Durante e añanan nan a logra di posiciona nan mes como un di e top 3 hoteleronan na Spaña y top 30 den mundo.

Sra. Ronella Tjin Asjoe- Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a splica cu e strategia di e cadena hotelero Barceló ta similar cu esun di Aruba y ta mira e binida di e cadena aki uno positivo: "En Aruba buscamos socios de negocios como Barceló Hotels Group, una marca que se adapta a las nuevas tendencias de turismo, que se posiciona en un segmento de alto nivel y que mantiene las propiedades con constantes mejoras para el beneficio de sus clientes."

ATA ta kier a gradici un bes mas e gerente y staf di Occidental Grand Aruba pa a brinda nos bishitantenan cu un experencia vacacional inolvidabel yena cu memorianan bunita di e gran hospitalidad cu nos isla tin pa brinda.
Asina aki nos ta reconoce e contribucion importante na nos industria turistico. Danki pa duna Aruba e miho dibo.

Alabes Aruba Tourism Authority kier a yama un bon bini na e staf y personal di Barceló Aruba cu nos ta sigur lo sigui cu e bon trabou pa atrae bishitantenan di calidad pa bin disfruta di nos isla. ATA ta disponibel pa apoya y acompaña e cadena nobo aki riba nos isla p'asina conhuntamente contribui na e industria turisco di Aruba.

ATA ta inverti 2 miyon florin adicional den promocion na Merca

Capitalisando oportunidadnan y impulsando turismo den temporada halto



jetBlue + ARUBA

Hop a JetBlue flight to One happy island
from so many cities across the U.S.
Now, it's even easier with our new daily nonstop
service between Fort Lauderdale and Aruba.

jetBlue
Boston
New York
San Francisco
Chicago
Baltimore
Virginia
Los Angeles
Dallas
Fort Lauderdale
Oranjestad

Daily nonstop flights and convenient
connections in the JetBlue network.

E mercado di Merca a crece cu 8% aña pasa y ta anticipa cu e lo por cera 2016 cu un crecemento di 1.2%.
ATA a bin ta pone mas enfasis rib'e mercado Mericano debi na diferente reto cu a asota e Mercado y e region completo di Caribe e aña aki y cu simplemente a y ta rekeri empuhe adicional.

Un winter suave na Merca durante e prome lunanan di e aña 2016 na e parti Noreste di Merca – e mercado principal pa Caribe y Aruba – a afecta e comportacion di e turista Mericano y a conduci na menos turista for di Merca. Tambe e impacto di ZIKA y eleccionnan presidencial no a yuda.
Fuera di esey, otro mercadonan cu presionnan economico tambe a confronta reto e aña aki, esakinan ta inclui Brasil y Canada. Fuera di esaki, Aruba en particular ta sigui experencia e volatilidad di e Mercado Venezolano.

Tambe mester menciona un reto adicional pa e Mercado di Merca unda cu e aña aki a conoce un reduccion di 4% di capacidad (airlift capacity) procedente di Merca. Esaki ta debi na e clima economico Mericano y ahustacionnan den mundo di aviacion Mericano.

Esaki a conduci na un reduccion di operacion di United Airlines (Chicago, Washington, D.C. y Houston) y American Airlines (Miami y Philadelphia), y cancelacion di dos buelo pa siman di Southwest Airlines durante di cierto lunanan e aña aki.
No obstante di e reduccion aki, Aruba su grado di ocupacion rib'e vuelonan ta keda stabil y halto.

CRECEMENTO DI 9.8% DEN CAPACIDAD AEREO FOR DI MERCA DURANTE PROMER CUARTAL DI 2017

Pa temporada halto 2017, esta promer cuartal di 2017, Aruba ta mira crecemento fuerte den capacidad aereo y pues oportunidadnan pa eleva e Mercado.

Como meta pa 2017 a fiha un crecemento di 5% for di Merca y ATA kier sigura cu e aña ta cuminsa – y continua – na un manera fuerte. Ta pa es motibo aki ta inverti un montante adicional di Afl. 2 miyon durante lunanan di november y december e aña aki.
Esaki banda di Afl. 2 miyon adicional cu a inverti durante e aña caba.

Ademas, ATA conhuntamente cu JetBlue ta lansa un campaña promocional p'asina promove e ruta nobo di Fort Lauderdale – Aruba, cual ta inicia januari.

STARTEGIA DI PROMOCION MERICANO FORTIFICA
Fondonan di 2 miyon florin adicional lo enfoca riba 3 mercado, esta New York, Boston y Fort Lauderdale.
Mita di e presupuesto lo bay na publicidad tradicional (TV, print, radio) y e otro mita lo bay na promocion y contenido pa mercadeo online (p. e. TravelZoo, TripAdvisor, Adara).
E 'boost' promocional aki ta pa energetisa e fluho di pasahero pa comienso di 2017, y unda por pa temporada di fin di aña tambe.

Aruba Tourism Authority ta sigui inverti den mercadeo y ultimo tendencianan di promocion digital rond mundo. Tambe mester delinea cu continuamente ta inverti den relacionnan cu partnernan strategico manera aerolineanan y operadornan Mericano, kendenan ta referi na nan partnership cu Aruba varios biaha como uno di 'gold standard'.

Parlamentario Lorna Varlack Jansen

"Ban duna sosten na accion di informacion contra violencia contra Hende Muhe"

DIABIERNA anochi, a tuma luga na Fort Zoutman, e actividad 'Orange Aruba 2016' organisa pa studiantenan di IPA, kendenan a presenta un programa di informacion di 16 dia, relaciona cu celebracion mundial contra violencia contra e hende muhe.

Fraccion di AVP na e ocasion aki tabata presenta pa no solamente haya informacion di e tremendo esfuerso aki di tanto e studiantenan cu cooperacion grandi di Fundacion di Hende Muhe den Dificultad, pero tambe pa brinda sosten na e siman aki di informacion caminda e mensahe pa henter comunidad mester por penetra cerca mayoria di hende cu no ta tolera violencia contra di hende muhe.

Parlamentario di fraccion di AVP, Lorna Varlack Jansen hunto cu vice Presidente di Parlamento, sr. Rene Herde, a duna acto di presencia y a keda sumamente impresiona cu e esfuerso grandi aki pa yuda conscientisa hende comunidad contra violencia contra di hende muhe.

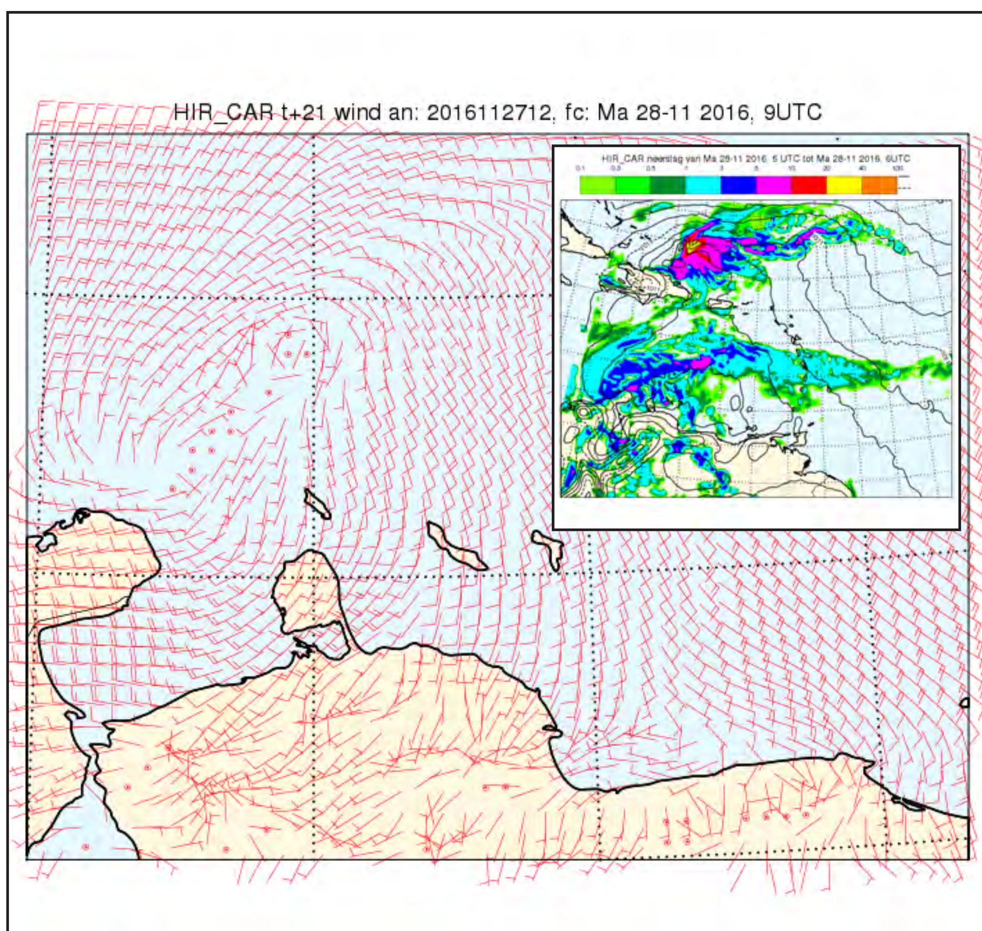
"Nos a keda sumamente impresiona cu e presentacion di Orange Aruba, ya cu solamente sosten di organisacion y otro hendenan den nos comunidad, nos por hiba un lucha mas directo contra di abuso y violencia contra di hende muhe.
Nos a haya informacion valioso relaciona cu e accion di informacion cu Fundacion di Hende Muhe den Dificultad ta organisando hunto cu alumnonan di IPA pa asina trata di informa nos pueblo cu no ta tolera violencia fisico, sexual of vocal contra di hende muhe", Parlamentario Varlack ta splica.

"Na mes momento tambe nos mester señala mas cla cu por na tur esunnan cu ta pasando den e tipo di abuso asina, cu nan por conta cu sosten di e organisacionnan concerni pero tambe cu sosten di Parlamento pa mira kico mas por wordo haci riba tereno legal pa trata di proteha nos hendenan muhe, contra di e violencia aki.
Ya caba nos a introduci diferente cambio di ley relaciona cu esaki y ainda tin aspectonan di ley cu nos kier cambia of adapta p'asina sigura cu nos muhenan ta wordo proteha contra di cualkier violencia contra di nan persona", e Parlamentario a duna di conoce.

"Recientemente nos a pidi Gobierno pa presenta un concepto di ley mas pronto posibel, pa asina no ta necesario mas cu un victima di abuso of maltrato fisico, no mester pasa den e proceso cu e tin cu bay duna keho prome cu autoridadnan por actua.
Awor ta bay bira cu polisnan por detene cualkier persona cu maltrata un hende muhe de inmediatamente tin cu wordo deteni pa autoridadnan policial sperando riba e investigacion cu lo sigui e ora.

Fraccion di AVP sin duda ta haci un apelacion general na henter comunidad, pa participa den e campaña aki di Fundacion di Hende Muhe den Dificultad y bira mensahero pa conscientisa nos pueblo cu nan por conta cu sosten di henter comunidad den nan lucha contra abuso fisicio y moral", Parlamentario di AVP, Lorna Varlack Jansen a termina bisando.





Awe dialuna

Gobierno ta extende un "Flash Flood Watch" te cu 3'or di atardi

GOBIERNO ta extende e "Flash Flood Watch" te cu dialuna 3:00pm. Un "Flash Flood Watch" kiermen cu tin chens cu durante awacero awa por causa molester rato-rato na caminda.
E awa no por baha lihe dor cu e tera ta satura.
Un area di presion abou lo por desaroya dialuna (potret 1 y 2) den nos vecindario. Esaki por pone cu e biento por varia di direccion.
E cambio di biento combina cu un disturbio den nivelnan mas halto di atmosfera y tambe humedad por crea areanan di awacero entre dialuna marduga pa dialuna mainta.
Durante e periodo aki por haya e "flash floods" si awa yobe duro.
Diamars, mayoria di humedad lo bay ta keda oost y noord di Aruba. Pues e condicion pa awacero lo ta menos.
Tuma nota tambe cu dor cu e biento lo ta debil y por varia di direccion e aire lo sinti basta "benauwd".
Aunkue cu biento por boltia, no ta anticipa niun efecto riba lama banda di hotel.
E "Flash Flood Watch" ta termina 3'or di atardi.

Parlamentario Donny Rasmijn

Fraccion di MEP ta presenta mocion pa gaña pueblo

FRACCION di MEP recientemente a entrega un mocion durante tratamento di presupuesto 2017 cu ta bolbe mustra riba e falta di seriedad y menosprecio cu nan tin pa nan obligacion como miembronan di Parlamento, segun Parlamentario di AVP, sr. Donny Rasmijn.

"E hendenan di fraccion di MEP ta sigui insisti pa mustra na pueblo henter, cu nan no ta haciendo niun minimo esfuerso pa cumpli cu nan obligacion pa cu nos pueblo. Esaki a keda demostra ora cu fraccion di MEP a dicidi di entrega un mocion caminda nan ta urgi Gobierno, pa prepara un concepto di ley den cual ta elimina belasting di pensioen di biehes, cual mocion nos fraccion AVP a vota contra ya cu nos no ta sostene e tipo weganan politico aki, caminda fraccion di MEP ta trata di gaña pueblo", Parlamentario Rasmijn ta splica.

"Nos fraccion a rechasa e mocion aki ya cu fraccion di MEP pa bergonsoso cu esaki ta, no ta na altura mes cu no ta cobra belasting riba pensioen di biehes y algo cu pa añanan caba ta existi y awor ta trata di hunga interesante c'un fantasma cu nan mes a crea. Ta tristo ora cu mira representantenan di pueblo den Parlamento, ta trata di burla di e mesun pueblo cu nan tin cu sirbi di e forma aki, pa hunga un wega politico baho, faltando respet pa nos pensionadonan", e Parlamentario ta continua.

"Tur pensionado por tuma nan recibo di cobransa cu nan ta ricibi tur luna y analisa esaki y den skina mas abou, por tuma nota cu caminda ta para 'loonbelasting', tin e cifra di 0 ya cu no ta cobra belasting riba pensioen di biehes y ta un informacion cu debidamente fraccion di MEP mester ta na altura di dj'e, ya cu representantenan di SVb algun aña atras a duna presentacion na Parlamento di Aruba riba hopi asunto di interes pa e pensionadonan.

Ta mas tristo ainda ora cu e lider di fraccion di MEP, ta presta su mes como ex director adhunto di departamento di impuesto y kende mester ta bon na altura di e cosnan aki, ta presta su mes pa su partido cu e ta lidera, hunga e tipo di wega sin sentido aki, gañando pueblo pa trata di saca probecha politico", Parlamentario Rasmijn a duna di conoce.

"Nos ta lamenta y condena e tipo di politica aki ya c'un fraccion cu no por ta sincero cu pueblo ni den gobernacion antes y tampoco awo den oposicion, simplemente no por sirbi interes di pueblo bou di ningun circunstancia", Parlamentario di AVP, Donny Rasmijn a declara na final.



Parlamentario Melvin Tromp

Lider di MEP a demostra su banda inhumano y cruel

"**NO** tabata mucho tempo pasa cu e lider di MEP cu masha fanfaria a sali defende un juffrouw di scol basico, ora cu e juffrouw a haya su mes den un problema legal, e prome cu a sali yuda tabata e lider di MEP", segun Parlamentario Melvin Tromp.

"Pa algun hende e ta zona heroico, pero pa esunnan cu conoce Evelyn caba sa cu e tabata otro manera pa purba gana simpatia di pueblo.
Loke cu pueblo no sa ta cu nada ta por nada ora ta trata fabornan cu Evelyn haci na otro.
A resulta cu despues di a priminti e juffrouw aki ayudo huridico gratis a bin clab'e c'un factura di 30 mil florin! Di e forma aki e hipocresia di e lider ta sali na cla.
Pero no ta di awo e hipocresia y parti inhumano aki t'ey. Ta desde 2013 cu el a priminti un hoben Croes ora e subi lista cu e lo no paga abogado, e hoben e haya un sorpresa", Parlamentario Tromp ta splica.
"Lastima di esaki ta cu e hoben aki a perde trabou pa subi lista di MEP y despues su mesun lider y bufete di abogadonan di MEP ta bira cobr'e 21 mil florin for di su placa di likidacion.
Pa colmo laga e hoben aki 5 luna desemplea. Y ainda den 2016, bolbe perhudica e hoben profesional cu calumnianan na un forma cruel, inhumano y despreciabel lubidando cu e tin un famia", e Parlamentario ta comenta.

"E tipo di ehempel aki ta mustra un biaha mas cu Evelyn ora di bay misa so ta un santo, pero den practica e ta castiga su mesun hendenan di partido manera e hoben Croes.
Kiermen si e ta haci esaki con ta para cu otro hendenan? Wel e juffrouw Suki tampoco no a scapa! A pretende di hunga heroe y sali na vanguardia, mientras ya caba tabatin plannan pa laga e juffrouw aki plan bari.
El a cobr'e 30 mil florin algo cu ni den 1 aña e lo no por caba di paga e cuenta aki", Parlamentario Melvin Tromp a duna di conoce.



Pueblo di Aruba a sostene Brazil Taekwondo Stichting cu e benta di nan Calender 2017 na Santa Cruz





DIASABRA mainta, trempan e team di Brazil Taekwondo Stichting a baha na Valero Santa Cruz, dilanti Top FM y na e negoshinan den cercania cu e meta pa bende nan Calender 2017 pa e biahe pa Korea na aña 2017.

Brazil Taekwondo Stichting ta hopi gradici cu e pueblo di Aruba cu a duna nan sosten cumprando un calender sea pa nan cas, negoshi of djis pa yuda.
Hopi di e comentarionan tabata pa e bunita potretnan, pa e bunita lugarnan di Aruba y pasobra e calender ta hopi colorido. Hopi a bisa cu nan ta yuda deporte y asta algun a comenta cu semper nan ta sostene Brazil Taekwondo Stichting, pasobra unda cu nan biaha nan ta trece premio Aruba.

Diasabra tabata un dia unda cu e awasero a cay, pero esaki no a stroba ni tampoco a stop e hendenan di subi caya y haci nan compras y tambe contribui cumprando calender, manera varios empresarionan den nos comunidad.
Brazil Taekwondo Stichting ta contento di por a mira otro deportistanan cumprando un calender di Brazil Taekwondo Stichting. Un pueblo digno y cu curason pa deporte. Ainda e benta di calender no a caba, pasobra ainda tin algun 100 calender pa bende.

Nos deadline pa bende tur e calendernan ta dia 28 di december 2016 pa asina nos por cuminsa prepara e biahe pa tur esnan cu a cumpli cu e benta di 300 calender of cu ta bay pone e diferencia di placa. Te ainda no ta confirma unda nos ta bay para e weekend aki nos dilanti.





E temporada dushi a yega atrobe

Aruba Bank ta yama Sinterklaas y su Pietnan bon bini!

E temporada dushi a yega atrobe y Aruba Bank den un esfuerso pa semper aporta na comunidad, un biaha mas a duna su aporte na e celebracion di yegada di e homber santo for di España. Hunto cu su Pietnan, Sinterklaas a yega Aruba diadomingo y miles di mucha hunto cu nan mayornan a yama nan bonbini.

For di rotonde di Wilhelminastraat y Vondellaan te cu Plaza Betico Croes, e muchanan a canta y gosa durante fiesta di yegada cu pa masha hopi aña ta un dia masha importante pa hopi di nos muchanan.

Aruba Bank ta gradici Fundacion Sinterklaas cu un biaha mas por ta orguyoso di un tremendo organisacion. E muchanan a haya hopi mangel y a gosa di e diferente wega y musica alegre.

Aruba Bank ta corda tur mucha pa no tin miedo, cu Sinterklaas y su Pietnan ta amigo di tur mucha y esaki ta un temporada pa disfruta hopi hunto cu nan famia y amigonan.
Sigui haci boso best na scol y keda semper bon mucha.





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Y e pas di Dios cu niun hende no por comprende, lo warda boso curason y mente den union cu Cristo Hesus.
Filipensenan 4: 7
Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Ethleen C. M. van der Biezen

Mihor conoci como
"Tinchi" of "Eth"
*08-06-1983 - †23-11-2016

Yiu: Evy-Camila van der Biezen
Tata: Epifanio van der Biezen
Mama: †Francisca van der Biezen-Maduro
Rumannan: Jasmyne van der Biezen y Rigmar Roza
Marushka van der Biezen y Franklin Leest
Estefany, Ecaterine y Ellen-Nicole van der Biezen
Marcelino Maduro
Sobrina(o)nan: Jasory Giel
Jasmeline Giel y Manuel Hernandez
Jasorick Giel y famia
Jordy Giel (iha)
Marilushka Leest
Sobre sobrino/a: Alia, Jayli, Jion, Jamyliane
Tanta y Omo:
Marcelo (Buchi) van der Biezen y famia
Sra. Vda. Damasa Laclé y famia
Sra. Vda. Elogia (Yoyo) Thiel y famia
† Tan Van der Biezen y esposa Teresita (Chichi)
† Carmen Werleman y famia
Sra. Maria Kock y † Momo Luis (padrino)
Sra. Philomena (Mena) van der Biezen y famia
Godifrido (Chito) van der Biezen y famia
† Marco Maduro y famia na Hulanda
† Chido Maduro y famia
Jachi Maduro y famia
† Juanita Dabian y famia
Margarita Werleman y famia
Marcolina Maduro y famia
Reineta Maduro y famia
Maria (Ada) Kemper y famia
Manera ruman: Aldric Brete y famia
Jefferson Gomez y famia
Juelson van der Biezen y famia
Lily Kock y famia
Tona van der Biezen y famia
Franca de Kort y famia
Fedeline Thiel
Lysandra Rivadeneira y famia
John Croeze y famia
Demas primonan, amigonan, bisiñanan, conocirnan, bon amiganan di scol y ex coleganan ta keda cordialmente invita pa asisti na acto di entiero.

Acto di entiero ta:
Diamars 29 di november.
E restonan mortal lo ta reposa for di 1 or di atardi na Capel di Santa Famia na Pos Chiquito y despues lo sigui pa Santana na Sabana Basora.
Fecha y adres pa condolencia:
dialuna 28 di november proximo na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or pm.

Despensa nos si pa motibo di nos tristesa of dolor nos por a lubida un famia.
Preferible bini bisti na colornan alegre.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

God will bless you when you honor your mother and father,
Children obey your mother, when you don't honor your mother the Lord will not bless you,
Stop fighting your children before it's too late.
Have fun with your family, Learn to forgive.
Do your part to live in peace.
Forgive, Forgive, Forgive.
We are blessed, Thank the Lord in Jesus name
Amen !

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, pero agradecido pa loke el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Judith Felomena Maduro-Stamper

*16-03-1948
†20-11-2016

Na nomber di su
Esposo: Albertico Maduro
Mama stima: Edna Emeteria Stamper Antonio

Den felis memoria di mi tata stima:
†Eusebio Martinus Stamper
Yuinan stima: Ethline & Hubert Capello,
Ingrid Stamper,
Francis Stamper.
Nieto(a)nan stima: Sergio & Farah Holmond,
Juleane Stamper, Shawn Holmond,
Shanice & Ramzi Geerman,
Shemar Holmond, Jaythan Stamper,
Benjamin Capello.
Bisanieto(a)nan stima: Jayquin, Kymani, Dylaisha,
Danisha, Gersinio,
Elisa, Gianni, Djessenia.
Ruman nan stima: Franky Stamper,
†Ingrid Stamper, Aida Stamper,
Edith Stamper, Glenda Willems Stamper,
Rinolva Stamper, †Humphrey Stamper,
Randy Stamper,
Swinda & Jules Richardson.
Tanta y tio nan na hulanda: Elsa Hooi y famia
Casilda Stamper y famia, Ricardo Stamper y famia.
Madrina: Sra Carmen Desbarida
Subrino(a)nan, primo(a)nan, 2 iha nan, comer y comper nan, bon bisiñanan, cuña nan y swa nan, famia na hulanda, merca y curacao y demas famia: Stamper, Maduro, Capello, Antonio, Holmond, Arrindell, Hooi, Martina, Pieters, Constantyn, Streden, Willems, Vorst, Vos, Ricao, Boasman, Leerdam, Sambo y Quant.
Mi amiga y amigo nan di cas: Marjorie, Jessica, Mia, Beans, Gina, Imelda, Martha, Marijola, Luty, Eddy, Chef, Sonia, Pricilla y Carmen
Amiga para siempre: Sra Karsten, Sra Tju, Sra Mills.
Gradicimiento na tur e dokter nan cu a yuda Judith den su dianan dificil. DANKI DI CURASON.
Dr Jonkhoff y staff, Dr Wassenaar, Dr Huisman, Dr Cassares, Dr Kock, Dr Wever, Zuster Linda, LITE LIFE: Lily Prins, Sonia y staff

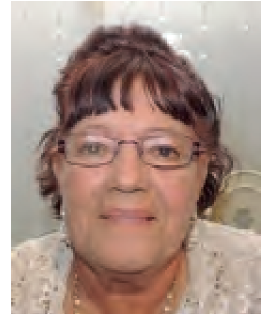
Lo tin oportunidad pa condoleer dialuna 28 di November na Aurora Funderal Home di 7'or pa 9'or di anochi y diamars 29 di November di 9'or pa 11'or di mainta.

Sigun deseo di Judith acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta wardador, mi no tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di dios, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Sra. Olimpia Maria CRUZ-VROLIJK

Mihor conoci como:
Limpa, Mamachi of
Juffrouw Olimpia.
Na edad di 73 aña.
Na nomber di su estimado esposo: Sr. David CRUZ.
Na nomber di:
Yiunan stima: Arnold y Erlyn CRUZ-THIEL y yiunan.
Gina y Elvin GEERMAN-CRUZ y yiunan.
Elvis y Yagaira CRUZ-CROES y yiunan.
Nietonan stima: Kate-Lynn CRUZ, Nathon CRUZ,
Elginah GEERMAN, Roderick GEERMAN,
Eugeline CRUZ, Isellise CRUZ.
Rumannan: † Irena VROLIJK, †Damasco VROLIJK,
†Juanita BOEKHOUT-VROLIJK,
Margarita "Maga" VROLIJK,
†Roman VROLIJK, Sabina "Tina" VROLIJK.
Swa y cuñanan: †Agnes VROLIJK- De CUBA,
Rudolf "Dotty" BOEKHOUT, Livia VROLIJK-TROMP,
Juan y Olinda CRUZ-YARZAGARAY y famia,
Mardomo CRUZ, Carlos CRUZ y famia,
Gustavo CRUZ y Sra. Lucia CRUZ y "Toto" y famia.
Sobrino y sobrinanan: Sra Judith " Ivis" y Ludwig "Ollo" HART-VROLIJK y famia, Sra Maveline y famia,
†Melvin "Chacal" VROLIJK y yiu,
Sra Ludwina "Ludi" BOEKHOUT y famia,
Sr. James BOEKHOUT y yiunan,
Sra. Garla y Richard FLEMMING-BOEKHOUT y famia,
Srta. Margriet "Lientje" BOEKHOUT,
Sr. Donisio "Donnie" BOEKHOUT,
Sra. Jolanda "Jola" y Franklin "Teng" PEREZ-VROLIJK y famia,
Sr. Anthony "Nito" y Jealda VROLIJK-DAMIAN y famia,
Sr. Vicentico "Tico" y Cecila VROLIJK-CASTAÑO-HENAO y famia,
Sra. Gwendoline "Gwendy" VROLIJK y famia.
Sr. Miguel CORTEZ, Sr. Edward TROMP.
Yiu di sobrinonan: Denzel HART, Stacy CORTEZ,
Davic VROLIJK, Rocheline GEERMAN y yiunan,
Jesseline Geerman y yiunan,
Jurienne BOEKHOUT y yiunan,
Arienne BOEKHOUT y yiunan,
Rendy FLEMMING y famia, Charline FLEMMING y famia,
Jairo PEREZ, Antheajean VROLIJK,
Veronique VROLIJK, Shawn VROLIJK, Ghislaine THODE.
Bon Bisiñanan: Jossy y Thelma GIEL y famia, Ralph Danje y famia, Johnathan GEERMAN y famia y Steve GEUZE y Janice St. Jago.
Primo y primanan na Aruba, Curaçao y Hulanda
Comer y Compernan y tur Ihanan.
Su amiganan di: Grupo Kawara, Grupo Pegasaya, su team cu el a stima GRASSHOPPERS BBO.
Conocirnan di cas: Antoine KELLY y Irena TROMP y famia, Gregory TROMP, Cesar TROMP y miembronan di Maximum Boost Racing.
Famia: VROLIJK, CRUZ, THIEL, GEERMAN, CROES, HART, CORTEZ, BOEKHOUT, FLEMMING, PEREZ, DAMIAN, CASTAÑO-HENAO, THODE, SNIJDERS, MADURO, LEO, LACLE, LAMPE, FINGAL, LIMONIER, ARENDS, HENRIQUEZ, KELLY, HERNANDEZ y demas famianan ta invita tur amigonan, amiganan, bisiñanan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 30 di November 2016 pa 11'or saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera. E curpa lo ta reposa for di 9'or den Misa Santa Filomena na Paradera.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 29 di November 2016 for
7'or di anochi pa 9'or di anochi.
Si den nos tristeza nos por a lubida un of mas persona den nos anuncio nos ta pidi nos disculpa.
Nos ta Lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Ruben Nicolaas

Cariñosamente yama: "Ruby"
*14-09-1935 - †24-11-2016
Ex empleado di LAGO

Na nomber di su:
Rumannan: †Pedro Ramon Nicolaas,
Raymundo (Rey) y Dada Nicolaas-Frolijk y yiunan,
Remigio (Ro) Nicolaas,
Ireno y Greta Nicolaas-Wouters y yiunan,
Filomena (Mena) y Nildo Everon-Nicolaas y yiunan,
Yolanda Nicolaas,
Cayetano (Ronnie) Nicolaas y yiunan,
Sobrino(a)nan:
Reginaldo y Glenda Nicolaas-Fingal y yiunan,
Orlando Nicolaas y yiu,
Raymond Nicolaas y yiunan,
Luci-ann Nicolaas y Rodney Werleman y yiu,
Iron Nicolaas y Ngetja Chin-A-Fat na Hulanda,
Jalitza y Harold Tromp-Dirksz y yiunan,
Ludwig Dirksz y yiunan,
Wenylou Everon y yiunan na Hulanda,
Mariflor Nicolaas y Greg Croes,
Mary-Lee y Harvey Koeiman-Nicolaas y yiu,
Aurelia Nicolaas y Renate Howaart,
Maurien Zuiderwijk na Hulanda,
Fany Partidas y yiunan.
Primo(a)nan stima manera ruman:
Karel (Dolfi) y Maritza Castro-Quandt y yiunan,
Petricia Castro y yiunan na Hulanda,
†Marco Castro y Luisa Maduro y yiunan.

Sobre sobrino(a)nan na Aruba y Hulanda
Primo(a)nan y demas famia na Aruba, Bonire, Curacao y Hulanda
Amigo, bisiña y conocirnan

Ihanan: Orlando Nicolaas, Ludwig Dirksz,
Nancy Folkeringa-Croes na Hulanda,
Yahaira Fingal, Anthony Geerman.

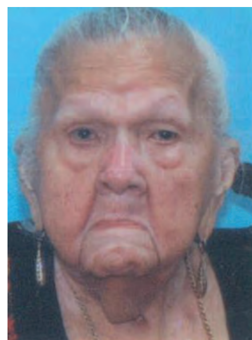
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 30 di november 2016 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues nos defunto stima lo wordo crema den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 29 di november 2016 di 7'or pa 9'or di anochi
Enbes di flor of krans lo tin un box pa donacion na Casa Cuna



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Senovia Rodulfo Rojas

Vda. di Ramon Rodulfo
*04-10-1920 – †26-11-2016

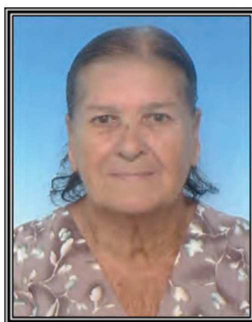
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su jiunan, nieto, bisanieto nan y demas famia nos kier a gradici tur bisinja, amigo y conocirnan pa nan antencion y carinjo pa mama durante bida y despues cu fayecimiento y entiero di nos mama stima;



Sra. Vda. Helena Dirksz Geerman.

Un danki especial ta bai pa Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Su dokter di cas Dr. Mungra. Su bon bisinja Sra. Rica, cu semper tabata atento pa cualkier cos. Botica Santa Cruz; especialmente Sharita. Legion di Maria pa Santa Comunion tur luna. Comision di santana.

Alaves nos kier a invita tur famia, amigo, conocirnan pa tres santo sacrificio di misa, cu lo tuma lugar na Imaculada Concepcion na St Cruz.
Dialuna 28 november 7or anochi
Diaranson 30 november 7or anochi
Diasabra 3 december 7or nochi
Despues di santo sacrificio di misa Diasabra 3 december lo tin oracion di ocho dia na cas Sombre 29A



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Conforme Boluntad di Dios y agradecido pa loke el a nifica pa nos,
Nos ta participa fayecimento repentino
di Nos Mama Stima, Wela,
Bisawela, Suegra y Amiga



Seferina Kelly-Erasmus

8 Januari 1930 –
22 November 201

(miho conosi komo "Inchi" di Costureria La Elegancia)
Na nomber di su:
Esposo: †Juan Kelly
Yuinan : Rudolf R.(Doy) & Erna Kelly y Famia,
Franklin R.A.(Franco) & Ingrid Kelly y Famia,
Irene M.Kelly y Famia,
Nelson F. & Lilian Kelly y Famia,
Irving E.(Vinky) & Jacky Kelly y Famia,
John M.Kelly & Denice Kabolefodo y Famia,
Gwendeline J.(Wendy) &
Edmiro Anita y Famia,
Geraldine A.(Gina) Kelly, Sharin R. Kelly.
Nietonan : Uri, Brian, Richard, Marvin, Yelitza, Frank, Frangina, Cindy, Sheila, Marshall, Michelle, Frederick, Kenrick, Yon, Kathlene, Kadisha, Josephine, Johnathan, Walter, †Saina, Jhanirha, Shamiro,
32 Bisanieto & 2 Tataranieto
Rumannan: †Hyacintho Erasmus, †Emilia Hernandez, †Eugenia Tromp, †Felipe Erasmus, †Catharina Maldonado, †Juan Erasmus, Theresita Gil, Jose Erasmus, Petra Giel, Maximo Erasmus, Agatha Pieters, Tharcisio Erasmus, Antonio Erasmus y nan famia.
Tur sobrina y sobrinonan y nan Famia.
Swanan & Cuñanan : Fabian Kelly, †Higinio Kelly, †Viola Dijkhoff, †Marco Kelly y nan famia.
Amiganan:Chichi Croes, Candy Werleman, Lisette Lacle y nan famia, Amiganan di Nos Perla, ex-trahador y clientenan di La Elegancia.
Demas famianan: Erasmus, Kelly, Croes, Martinez-Gomez, Bermudez, Stamper, Lee, Joseph, Kabolefodo, Jimenez-Hernandez, Anita, Hernandez, Maldonado, Tromp, Pieters, Donker, Giel, Gil, Alvarez, Dijkhoff, Luidens, Volkers, Dirksen, Trimon, Punselie, Lejuez, Diaz, Da Costa Gomez.
Invitashon na tur famianan, amigonan, bisiñanan y conocirnan na e bishita di condolencia dialuna 28 Nov'16 di 7.00 – 9.00 pm – Royal Funeral Home.
Restonan mortal di nos Mama lo ta reposa diamars 29 Nov for di 11.00 – 11.45 pm na Ponton 72.
E defunto lo ta reposa diamars 29 Nov di 1.00 – 3.00 pm na – Royal Funeral Home. Pa 4.00 pm lo tin un
Respons na Misa Juan Pablo 2nd Tanki Leendert y sigi pa e acto di entiero na Santana Catoliko na Playa.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un famia.

Nos lo despidi di nos Mama den un forma bunita. Despues di entiero no ta risibi bishita di condolencia na cas.



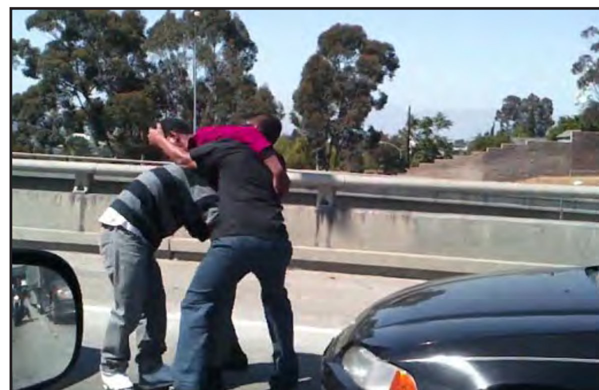
Homber y su amigonan ta bati un homber despues di accidente

WILLEMSTAD – Diabierna, 25 di november 2016, alrededor di 3:25am, Central di Polis a dirigi un unidad policial na un hotel den area di Otrobanda pa un persona cu a presenta eynan, cu un herida grave na cabes.

Na yegada di e patruya nan a topa cu e homber aki, cu un kap formal na su cabes. Ambulance cu a presenta na e sitio, a transporta e victima den un situacion critico pa policlinica di SEHOS pa tratamento medico.

For di investigacion preliminar cu e patruya cu a yega na e sitio a realisa a resulta, cu e victima un rato prome tabata envolvi den un accidente cu un quad riba Van Leeuwenhoekstraat. Despues di e accidente chauffeur di e quad hunto cu algun amigo mester a bati e victima cu e consecuencia ariba menciona.

E chauffeur di e quad, despues di su acto a bay entrega su mes na Warda di Polis na Otrobanda. Polis a detene e chauffeur e homber N.I.M.M. naci na Corsou di 27 aña di edad, despues di a keda presenta dilanti di un Fiskal Auxiliar, el a ordena su encarcelamento pa mas investigacion.
E investigacion ta continua.



Diferente detencion durante control diabierna

WILLEMSTAD – Diabierna den oranan di anochi y marduga, entre 9'or y 3'or, Polis a tene control na diferente sitio manera e. o. F. D. Rooseveltweg y Schottegatweg-West.

Durante di e controlnan aki a confisca 15 brommer y 'crossbike'. Tres auto di famia a keda hiba Cura di Raspa. A detene 11 persona stranhero, di cua nan documentunan no tabata na ordo.

Tambe Polis a detene dos persona pa infraccion di Ley di Opio y a reparti diferente proces verbal. E accionnan aki ta continua.



Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero
conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Harold Roland Quant
*28-09-1956 - +26-11-2016
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Trifona B. Barret
*31-01-1940 - †26-11-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Habitantenan contento a celebra yegada di luz den Flamboyanstraat

DESPUES di un oracion habitantenan di Flamboyanstraat a mira con luz a wordo cendi den nan caya pa prome biaha diahuebs anochi, dor di Prome Minister Mike Eman y Minister di Utilidad Mike de Meza.

Gabinete Mike Eman I y II tin e pensamento cu cada caya na Aruba unda a construi cas mester tin iluminacion pa e habitantenan por sinti nan sigur y cana trankil den oranan di anochi den e bisindario. Pa e motibo aki ya na 2009 a traha riba un plan pa trece iluminacion den tur skina di Aruba, manera ta deseo di pueblo.

E hecho cu Gobierno a cuminsa pone iluminacion den e bario di Flamboyanstraat, tabata motibo di hopi alegria cu habitantenan a celebra cu un oracion y un momento social despues di e inauguracion di e prome poste di luz.

"E oracion tabata pa motibo cu pa e bario esaki ta wordo mira como un momento cu nan ta uni bou di un ambiente di speransa y sentido di triunfo pa algo cu nan a desea pa hopi aña y cu awe nochi a keda realisa", Prome Minister Eman a expresa.

El a agrega cu pa hopi kisas, e luz ta wordo mira como algo tecnico pero pa e habitantenan e iluminacion ta crea conexion entre habitantenan, entre mayornan cu nan yiunan cu ta hunga pafo ora cu ta scur.

Pa Gobierno, Prome Minister Eman a bisa, cu ta ehecutando e proyecto di Luz den Bario ta importante pa duna otro piesa pa yuda mehora calidad di bida di ciudadanonan den bario.

Esaki ta haci tambe cu ciudadanonan ta haya confiansa adicional den direccion di pais Aruba y su gobernacion. Nan ta mira cu un deseo cu nan tabatin a wordo cumpli y cu nan bos ta wordo scucha.

"Pa nos e ta un momento placentero pa ta aki den Flamboyanstraat pa celebra un hecho importante pa esnan cu continuamente a lucha pa e iluminacion aki yega cerca nan", e prome mandatario a expresa.

Prome Minister Mike Eman a bisa cu continuamente ora cu pone potretnan riba su Facebook di unda nan a yega cu e programa di "Luz den Bario" mesora e ta haya reaccion di ciudadanonan cu ta pidi pa e luznan moderno (LED Light) wordo poni den nan caya tambe.

Di e forma aki e mandatario ta pasa e nombernan pa pone rib'e lista di registracion oficial cu tin na ELMAR. Otronan ta acerca e Ministernan via FB.

Hecho ta cu e canalnan mas moderno, e rednan social, ta e forma con mas lihe e peticionnan ta yega cerca e mandatarionan, entre otro via nan Facebooknan.





Diadomingo, 27 di november

Muchanan a celebra cu Sinterklaas y su Pietnan riba Plaza Betico Croes







DIADOMINGO, 27 di november, muchanan a celebra hunto cu Sinterklaas y su Pietnan.
Pa 3'or, Sint a pasa den cayanan di Vondelaan, cuminsando na Banco di Caribe, y bay zuid te ora a yega Plaza Libertador Betico Croes.

E Plaza tabatin e. o. stand di cuminda pa esnan presente por a gosa di cos dushi y coy bebe, baile y cancionnan di e temporada aki, sin menciona e Pietnan cu tabata baila y pasa pret cu e muchanan. E homber santo sigur a disfruta di e rato cu el a pasa cu tur e muchanan.
Despues cu Sinterklaas a yega hopi laat anochi diadomingo pasa dor di awacero pisa, tabata husto pa organisa un actividad grandi y inolvidabel pa e muchanan.

Fundacion Sinterklaas ta gradici tur e boluntarionan, artistanan y esnan cu a duna nan apoyo y sosten pa realisa un celebracion unico ayera cu Sinterklaas.

Minister de Meza na cendemento di luz den Flamboyanstraat

Aunke ta nos deber scucha pueblo mi no por evita sinti orguyo di por cumpli cu pueblo

HABITANTENAN di Flamboyanstraat tabata contento di por a pasa un momento ameno cu Prome Minister Mike Eman y Minister Mike de Meza despues cu e prome luz di e caya a keda cendi diahuebs anochi. Tabata un momento cu por a socialisa den e caya y cu luz. Minister Mike de Meza a sinti un satisfaccion y orguyo grandi di mira e alegria di e habitantenan.
Un di e habitantenan Norma Nyeck a recorda cu el a bin biba den e caya aki unda cu e prome casnan di Gobierno a wordo construi y awor por fin di luz. E ta corda cu ora cu e tabata bay scol, e mester a studia sinta banda di un lampi di kerosin.

"No tabatin radio, ni coriente. Truck di awa tabata pasa pa nos por haya awa. Awor nos ta sinti hopi mas sigur, hopi orguyoso y contento cu nos tin luz", segun e mandatario.
Scuchando e habitante aki papia a yena Minister Mike de Meza, kende ta bini di e area di San Nicolas, cu un orguyo grandi di por a cumpli cu deseo di e grupo di habitantenan aki.

"Famianan cu ta biba den e bario aki net pariba di Pieterboer School hopi tempo pasa a haci peticion pa haya luz den nan caya. Awe cu nos a pone e prome iluminacion e habitantenan ta hopi agradecido pa algo cu nan a bin ta warda riba dj'e pa hopi aña caba.
Nos ta sinti nos mes hopi orguyoso di por a cumpli cu nan deseo. E cendemento aki tabata uno simbolico, pasobra e siman aki lo pone LED Light na tur e postenan y esnan bieu cu no tabata funciona tambe ta wordo cambia", de Meza a splica.
Pa e mandatario di San Nicolas, su curason a bira contento ora cu el a mira e muchanan hungando pafo e anochi aki, pero tambe ora cu el a mira e alegria riba cara specialmente di e grandinan cu pa hopi tempo tabata sperando riba iluminacion di nan caya.
"Esaki ta nos trabou. Nos mester ta cerca di pueblo y scucha pueblo. Pero toch mi no por evita di sinti alegria y orguyo di por cumpli cu nan, cu ta na bienestar di siguridad y e bida social di e ciudadanonan.
El a recorda cu a ordo 13 mil LED Light, pa cambia e luznan convencional cu tin aworaki cu no ta eficiente y no ta duna e claridad cu mester. Ta cambia tur e luznan existente y pone den tur bario unda cu falta iluminacion, e luznan LED cu ta duna hopi mas claridad.
"E programa ta sigui den tur bario di Aruba, den tur skina", de Meza a expresa.



Homber bou influencia di alcohol ta ocasiona "hit and run"



DIADOMINGO mainta, alrededor di 7:55am, Central di Polis ta ricibi yamada di un caso di "hit and run". Un patruya a wordo manda na e Lighthouse, unda e victima den e caso aki lo a para esun cu a ocasiona e "hit and run"

Na yegada di Polis, un homber di nacionalidad Hulandes a declara cu un homber di nacionalidad Colombiano a dal den su auto y despues sigui bay cu intencion di huy. E homber Hulandes a sigui'e te na e Lighthouse, unda el a logra par'e.

Polis a bay atende cu e homber Colombiano, kende tabata completamente bou influencia di alcohol. El a keda deteni y transporta pa Warda di Shaba.

Parada di Bochincha dedica na personanan "special" di Aruba







RECIENTEMENTE, Cruz Cora Aruba a organisa e Parada di Bochincha dedica na tur persona "special" aki na Aruba.

Den compania di Polisnan, parada di truck y otro vehiculonan grandi a sali for di Sonrisa y termina na Cruz Cora, Dakota. Varios di nan tabata decora y bou sirena cu pito duro, tur truck a subi caminda y pasa varios districto di Aruba.

Sigur por atras feliz riba un evento cu a wordo haci di curason pa personanan "special" den comunidad.